

# SLOVENSKI JADRAN

LET 11, ŠTEV. 8

Koper, petek 20. februarja 1953

POSAMEZNA ŠTEVILKA 10 DIN

## OB NALOGAH DRUŽBENEGA PLANA ZA LETO 1953

Za razliko od lanskega leta je bil letošnji družbeni plan sprejet pravčasno, tako da ni izgovora na ta račun. Sedaj preostaja osnovno vprašanje: kako izvršiti določeni program, odnosno obveznosti, katere zajema družbeni plan, — ne pa da se še vedno vrtimo okrog vprašanja, ali je stopnja akumulacije pravilna ali ne. Smatramo, da je ta obveznost, kot tudi ostale postavke bila pravočasno in dovolj prediskutirana in končno so bile tudi na osnovi tega izvršeno gotovo spremembe. Če pa seveda potekol kolektivi niso pravočasno dovolj poglobili v ta vprašanja, ko je bil čas za to, ali pa so prepustili obravnavo predloga plana le administraciji, potem je seveda krvida kolektiva samega, obenem pa šola za bodoče.

Cas teče in edino pravilno je, da delovni kolektivi vseh panog našega gospodarstva usmerijo svoje delo in diskusijo v izvršitev sprejetih družbenih obveznosti, kajti na ta način si bodo zagotovili plačilni fond in nemoteno poslovanje. Kakšna je potem takem nalogu kolektivov, če hčemo izvršiti določen program ali ga celo preseči? Kot prvo, se na žalost se vse preveč zapostavlja, moramo vedeti, da nobene naloge niso mogoče izvršiti dobro, če ne zainteresiramo celoten kolektiv in s tem slehernega člana. Ukenjenjeno mnenje, da bodo stvari rešili člani upravnega odbora, direktor ali pa celo administrativno-komercialno osebje, je popolnoma napacno. Star pregovor pravi: več ljudi več ve! Isto moramo brez nadaljnje upoštevanja tudi pri upravljanju in izvrševanju nalog v našem gospodarstvu. Inicijativa ljudi mora priti do izraza, ker nam edino ta daje istočasno garancijo za izvedbo vseh pozitivnih predlogov in nalog. Ker je našim kolektivom poverjena velika in odgovorna naloga, zato je tudi potrebno, da se čimbolj poglabljajo v svojo proizvodnjo in poslovanje. Treba je koristiti izkušnje iz preteklih let, ter na osnovi analiz preudarno in čim hitreje ukrepati. Samo male kolektivov odnosno delavskih svetov imamo, ki proučujejo in sledijo lastnemu razvoju proizvodnje in poslovanju. Nujno je že sedaj ob začetku leta zastaviti dela tako, da ne bo med letom prišlo do nepotrebnih problemov in težav. Zato je treba dobro proučiti vse zakonske predpise, ki regulirajo poslovanje ter delati uporno na njihovem izvajaju. Prav tako pa lahko tudi kolektivi tisto, kar jim je praksa prinesla dobrega, kar je preizkušenega in kar spada v njihovo kompetenco, sprejmejo kot predpis, katerega se mora držati sleherni član kolektiva (slično kot tarifni pravilnik).

Se prav posebno pa je treba pregledati in prediskutirati naslednja vprašanja: kakšen je proces dela? Ali se ne da se kaj izpopolniti, izboljšati? Ali so stroji pravilno izkoriščeni, vzdrževani in kakšno delovno silo rabimo na določenih mestih (kvalificirano, polkvalificirano, nekvalificirano). Pravilno je, da pregledamo, kakšna je storilnost v podjetju, v oddelku in kakšna je pri posamezniku ter če ta odgovarja njegovim kvalifikacijam in nagradam. Prav tako je treba proučiti vprašanje vrokov obolenj. Skratka procesu, sistemu dela, storilnosti, ter nagrajevanju in pravilni razporeditvi ljudi je treba posvečati stalno skrb. Kot nadaljnje vprašanje za obdelavo je vprašanje proizvodnje. Današnji trg je vse bolj zahteven, lahko rečemo izbirčen, predvsem pa zunanjji. Zato nam ne sme biti vseeno kako usmerjamo našo proizvodnjo, kakšna je kvaliteta in assortiment in kakšne so cene. Danes je treba računati tudi na ostro konkurenco, ter da stake ali drugačne garancije s strani oblastnih organov odpadejo. Večkrat se da z manjšim trudom prilagoditi proizvodnji potrebam tržišča, treba je le nekoliko več razmišljanja in upornosti.

Našim podjetjem odnosno kolektivom se postavlja nalog, da prav tako razmišljajo o razširjenju proizvodnje in izdelovanju novih artiklov. In te možnosti obstojajo, kar so že pokazala nekatera posvetovanja in poizkusi. Dosedanja praksa je prav tako pokazala, da se komercialnemu poslovanju podjetij posveča premalo pažnje. Večkrat je to oddelek podjetja, za katerega delo se zanima le direktor in morda še kakšen član upravnega odbora odnosno delavskega sveta. Toda, če stvarnosti pogledamo nekoliko globlje v oči, potem vidimo, da je od dobre komerciale v veliki meri odvisna tudi rentabiliteta podjetja. Saj ne sme biti vseeno, ali se blago prodaja pod kakršnimikoli pogoji in ceni in ali se signalizirajo potrebe in pripombe tržišča ali ne. In končno naši proizvajalci so dolžni, da dajo tržišču in s tem konzumentu čimboljše blago pod čimboljšimi pogoji. V zvezi s tem moramo omeniti, da je danes nujno, da kolektivi sami zahtevajo od časa do časa revizijo svojega finančnega poslovanja in to na svoje stroške, če hočemo vedeti pri čem so in ali podjetje prosperira ali ne.

Varčevanje je tisti del rezerve podjetja, kjer se še lahko mnogo stori. Marsikaj se moramo naučiti prav v tem pogledu tudi od inozemstva. Naši kolektivi večkrat ne upoštevajo takozvanih »malenkosti« v varčevanju, kar je seveda napacno. Ne bilo bi odveč če se tudi tukaj držimo pregovora: »zrno do zrna pogača, kamen do kamna palacac. O varčevanju je bilo že dosti diskusij in tudi člankov. Pravilno bi bilo najti stimulans in s tem večji meri zainteresirati proizvajalce.«

Naši delovni kolektivi so v praksi že dokazali, da so sposobni upravljati to, kar jim je poverjeno. Toda svojim vse težjim nalogam bodo kos le tedaj, če bodo dosedanje ogromne izkušnje, dosežene v praksi, povezali tudi s potrebnim znanjem s področja naše družbeno ekonomike. Treba je misliti na to, da se v okviru podjetij organizirajo tečaji, katerih namen bi bil, da bi se naši delavci in ostali kadar seznanili z našim novim gospodarskim sistemom, z ekonomskimi zakoni, ki neuvzdržno delujejo, ter onimi principi naš socialistične ekonomike, ki osvetljujejo ne le našo perspektivo, temveč dajejo vsakemu delovnemu človeku tudi voljo in elan za premegovanja vseh težav, ki nastopajo na naši poti.

Mar — jan. —

## PO NABREŽINSKI OBALI

Ljudje in imena so živ dokaz, da...

»Od nekdaj prebiva tukaj moj rod, če kdo ve za družga, pove naj odkod!«

Zopet in zopet smo priče staremu imperialističnemu pohlepnu rimskih samogoltničev, De Gasperi in njegovih, po naši zemlji. Nič novega pod soncem, pravi star pregovor.

Res je, nič novega za nas, ki živimo, kot so živelji naši davni predniki tu ob morju z zavestjo, da smo na svojem in da je to, kar imamo, pošteno naše, da je zemlja, ki jo obdelujemo pošteno naša, da je morje, ki umira to obalo — pošteno naše, ter bo tudi ostalo naše, ker mora ostati, pa naj si De Gasperi in njegovi pomagaci še tako razbijajo glave. Vajenci smo takega kričanja, vajeni smo izbruhov onemogle jeze in sovrašča vseh sovražnikov, ki so nekoc že hodili po naši zemlji, kradli, ropali, ubijali in požigali — in na račun bogastva naše zemlje in naših žuljev — dobro živeli.

Ko smo priče požrešnosti samogoltnosti ljudi z onstran našega Jadranskega morja, ki govorijo o nekaki »etnični črti«, nam kar sama sili na papir krepka in odločnana primerjava doživljaja zavednega Nabrežince, lovca Pertota iz leta 1936.

Takrat sta se od nekod priklatila velika beloglavja jastreba samec in samica in se usedla na skalovje nabrežinskega mregega. Tam spodaj je pristanišče nabrežinskih ribičev Konovel. Tu so bili raztreseni ostanki ulovljenih tunov. Jastreba sta to opazila in se spuštila na morje, pograbila plen in se v spiralnem



Ostal je zvest svojemu morju in zemlji. Zdi se, da govori tistim onstran morja: Tujega nočemo, svojega ne damo!

dvigajočem letu vrnila v skalovje k »Možu.« Lovca Pertota je na to opozoril sošed, katerega je jastreb hotel napasti. Lovec se je približal in pomeril v hišu, ko se je jastreb dvignil v zrak. Ostro je odjeknil streli v skalovje, jastreb pa je sfrtal nazaj na skalovje — mrtev. Meril je z razpetimi perutnicami 2.55 m.

»Ropar je bil, zato sem mu posvetil,« je takrat dejal lovec »Gospodič.«

Prav tako kot je ta lovec pokazal roparski ptici, kje je njena »etnična črta«, so pokazali tudi naši ljudje, ki živijo tod že toliko stoletij in obdelujejo zemljo prav do morja, da je tu, prav tu ob morju tista »etnična črta«, ki sama govori: Tu je meja. Pa se še najdejo požrešni jastrebi v Rímu, ki bi radi zemljo, ki ni bila nikoli in tudi ne bo njihova.

Oni dan sem po dolgem času obiskal Nabrežino, rojstni kraj pesnika Iga Grudina. Nekote sem se ozrl, če res ne prihaja čez kamenite gmajne v vas, ki je na živem kraskem kamnu kot simbol trdoživosti in vztrajnosti naših ljudi tu ob morju. pesnik sam.

Bilo mi je toplo pri sreču, ko sem ugotavljal — trdnost in zvestobo teh ljudi njihovi kameniti zemlji in morju, trdnost in zvestobo hišnim in imenom posameznih parcel in krajev nabrežinske obale, ki se razteza od »Dveh sester pri Devinu do »Virac« Pod stenami.«

Mislim, da bo kar prav, če preustim besedo 81-letnemu Ivanu Pertotu — »Gospodič, ki mi je bil zgovoren spremlijevalec vse do morja, kjer imajo Nabrežinci »grunte«. Mož je ribič, kmet in lovec in ima rad zemljo in morje. Njegova lastnina sega na več krajinah prav do morja. Nekoč je k njemu prišel tujec z namenom, da bi mu odstopil del zemlje ob morju:

»Nikoli!« Moj mono je tu umrl, ko je obzidaval te vinograde. Njegova dela in njega ne bom izdal. Lahko se vrnete, odkoder ste prišli.«

Ko sva se spuščala po »Bregue k morju, je pripovedoval:

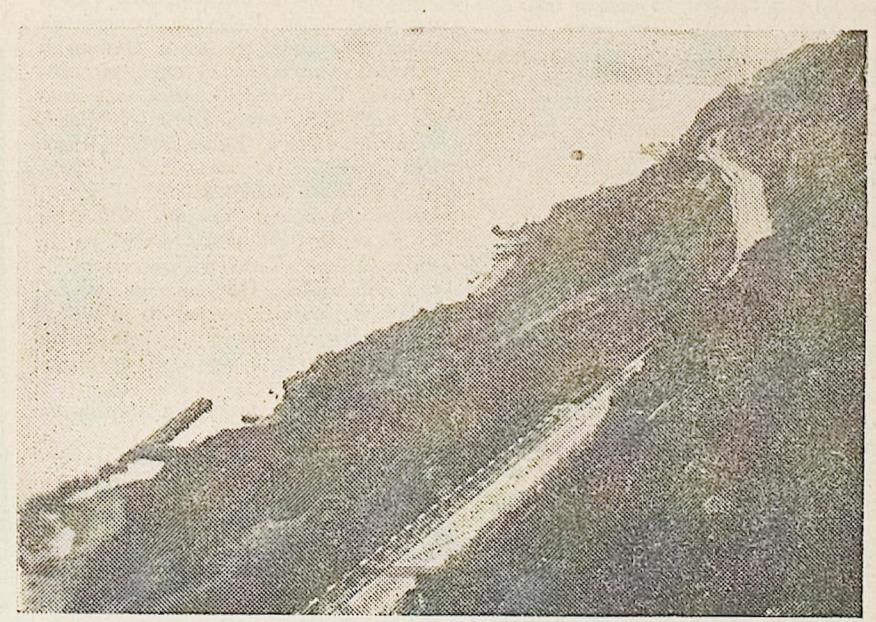
»Moj mono je bil strašen ribič. Včasih ga ni bilo domov več mesecov. V našem portcu je bilo 29 bark »včup«. Ženske so nosile po dva krata na dan naložljene rive in Trst. Danes je lov skoro popolnoma prenehal. Lovijo samo še štiri družine: (Nadaljevanje na 2. strani)

## Pred kongresom Socialistične zveze

Te dni so bile v koprskem okraju prve občinske frontne konference, na katerih so izvoljeni delegati osnovnih frontnih organizacij razpravljalni o delu organizacij na terenu ter podprtji predlog o preimenovanju organizacije SIAU v Socialistično zvezo delovnih ljudi Jugoslavije. Na konferencah so delegati tudi izvoljeni iz svojih vrst najboljše frontovce, ki jih bodo zastopali na IV. kongresu Osvobodilne fronte Slovenije.

Občinske frontne konference v Izoli, ki je bila v petek zvečer, se je udeležilo okrog 90 izvoljenih delegatov. Na konferenci je tajnik mestnega frontnega odbora Bruno Stepančič govoril o razvoju in delu Osvobodilne fronte in o tesni povezavi tukajšnje organizacije z frontno organizacijo v matični domovini. Po referatu se je razvila diskusija, ki pa ni zajela raznih problemov mestne frontne organizacije.

V nedeljo sta bili občinski frontni konferenci tudi v Portorožu in v Šmarjah. Na občnih konferencah so izvoljeni delegati za četrtni kongres OF Slovenije, ki bo marca v Ljubljani. V Šmarjah se je udeležilo konference 40 izvoljenih delegatov, ki so sprejeli rezolucije za kongres OF Slovenije in za okrajski odbor SIAU v Kopru. V njej pozdravljajo predlog



Lepi košček slovenske obale z majhnimi vinogradi in pristaniščem, znan iz Aškerčeve balade »Kameniti ribič«

# Avtstrijske volitve in Koroški Slovenci

Po potujišnjem, 22. februarju, bodo v Avstriji volitve v državnem zboru in v deželne zbore. Voldina kampanja, ki se je začela 6. januarja, je dosegla zadnje dni svoj višek. Težko je že sedaj soditi, katera stranka bo odnesla največ glasov, toda poznavalci avstrijskih razmer sodijo, da se za prvenstvo borita ljudska in socialistična stranka. Obe sta že do sedaj ustvarjali vladno koalitijo, toda najvažnejše položaje v vladi je imela ljudska stranka, ker je na volitvah leta 1949 odnesla največ glasov. Razen teh dveh strank kandidajo po vseh volilnih okrožjih države še: Zveza neodvisnih, kominformovov pod imenom aljudske opozicije in tako imenovana Nadstranska zveza. Ostale stranke kandidirajo samo v nekaterih volilnih okrožjih.

Vse stranke in skupine so že preddni volilne kampanje objavile svoje programe glede notranje in zunanjje politike države, v katerih seveda vsaka proglaša svoj program kot edino zveličaven za Avstrijo in Koroško. Toda nobena stranka ni v programu omenila vprašanja koroških Slovencev, razen socialistične. Ta je v svojem delovnem programu za dobo 1953–1957 poudarila kot svojo nalogu spoštovanje in upoštevanje narodnih pravic jezikovne manjšine na Koroškem. Socialistična stranka je tudi ob drugih priložnostih dokazala svojo odločnost. Zavzela je pravilno stališče v gonji proti dvojezičnim šolam na Koroškem, ki so jo sprožile ostale nemške stranke na celu z Zvezo neodvisnih. Poudariti namreč moramo, da so vse stranke na Koroškem — razen socialistične — šovinistično usmerjene in da so v njih nacista ne samo našli zatočišče, ampak da jih dejansko tudi vodijo. Nacisti torej samo navidezno nastopajo pod firmo raznih strank, dejano-

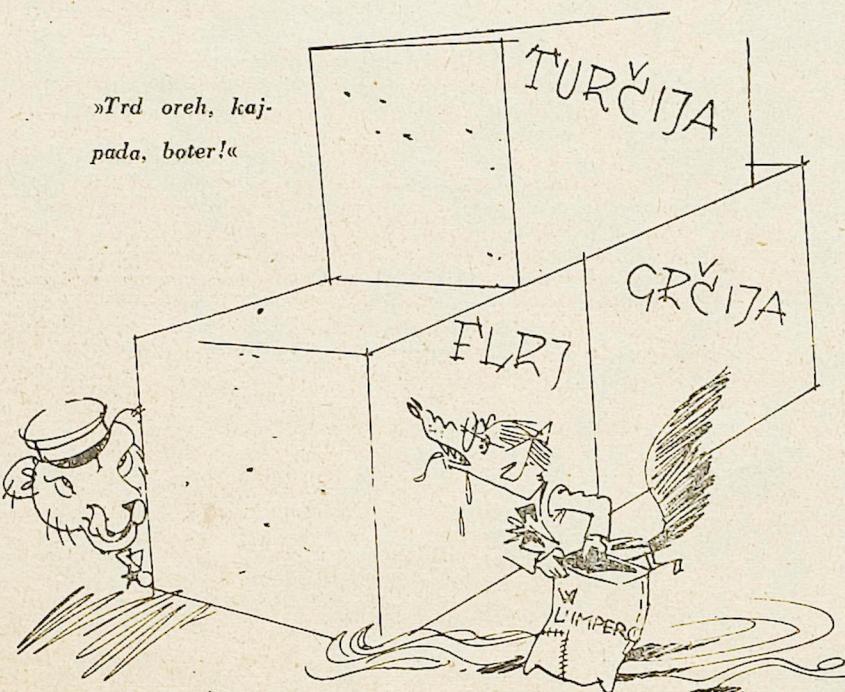
sko pa imajo enoten program, ki gre za tem, da oropajo Slovence vseh pravic in da se polastijo oblasti. Omeniti je tudi treba, da vodi vladno ljudska stranka na Koroškem bivši Hitlerjev visoki funkcionar nacist Steinacher, ki smrtno sovraži Slovencev.

Še pred volilno kampanjo se je mislilo, da bodo Slovenci nastopili na volitvah strnjeno ne glede na politično in strankarsko pripadnost, a klerikalizem je onemogočil enoten nastop Slovencev, kajti kominformisti tako nimajo pri Slovencih mnogo privržencev. Najmočnejša slovenska politična organizacija Demokratična fronta delovnega ljudstva se je z vsemi silami trudila, da bi Slovenci enotno nastopili, toda klerikalna skupina, ki nastopa pod imenom Krščanska demokratska stranka, je odklonila poziv. S tem je jasno pokazala, da so ji njene reakcijske vezi k nacistom Steinacherjem bolj pri-

srcu, kakor pa narodnostne koristi Slovencev na Koroškem.

Zato je Demokratična fronta pozvala vse Slovence, naj na deželnih in državnih volitvah glasujejo za avstrijsko socialistično stranko, ki se borii za socialni napredok in gospodarski dvig delovnega ljudstva, ki se zavzemata za narodnostne pravice Slovencev in za prijateljske odnose z Jugoslavijo. Ogromna večina Slovencev je torej sklenila, da podpre socialistično stranko. Le manjši del bo oddal svoje glasove klerikalno-belogardistični Krščansko demokratski stranki, ki jo vodi po navodilih škofijškega ordinariata in ubeglih belogardističnih zločincev dr. Tischler. Zavedni Slovenci so namreč v veliki večini spoznali, da sta Krščansko demokratska in Avstrijska ljudska stranka samo dve različni posodi z eno in isto vsebino, oziroma dve različni označbi za eno protislovensko firmo, ki zastopa velekapital in veleposestnike.

»Trd oreh, kaj pada, boter!«



## PO NABREŽINSKI OBALI

(Nadaljevanje s 1. strani)

Babičeva, Gregotova, Martinčičeva in Gospodiceva. Pri naši hiši bomo lovili in obdelovali te vinograde, dokler bom jaz živ. Mislim, da bodo potem nadaljevali mojih sinov sinov.

Ko sva prišla na nova cesto, ki je speljana po sredi »Bregaa«, se je ustavljal in začel razkazovati:

»Vidiš, omi vinogradi tam dolji je od našega grunta. Zemlja je rodotivna in se jo splača obdelovati. Nekateri so zanemarili svoje parcele in se posvetili drugim poklicem. Tako je družina Radovič prej pridelala do 80 hl vina, danes pa še 80 litrov ne.«

Počasi sva se spuščala po kamenitih stopnicah in prišla nad portič Konovel. Minogrede sem vprašal:

»Zdaj bova menda prišla po slovenskem obrežju prav do našega morja?«

»Res je, po naši zemlji k našemu morju sva prišla. Zato pa Italijane takoj moti, da je vsa ta obala v naših rokah. Kaj bi dali, če bi nas mogli izriniti od tod.«

»Ves breg nima niti enega italijanskega imena. Že prej sva videla na gmajni »V Rebreh« kamenitega moža, ki gleda tja proti Devinu k »Dvema sestrami«. Od tam se obali proti Trstu vrstijo sama naša imena kot: Sajunovec, Dolenje, Mislič, Konovel, Pečica, Rabančevac, Draga, Pri Dedinci, Brojencia. Pod Stenami in Vir. Tisti školj tam je »Rogač«, ker res spominja njegova oblika na to žival, tisti na drugi strani pa je »Kovačevac«. Tisto višino imenujemo »Na oljček«. Od tam smo nekdaj prišli do morja po samih oljkah.«

»V »Bregu« imajo grunte paleg Nabrežincev še Slivenci, Šempolajci in Prečenci.«

Prišla sva do morja in stopila na prod.

Nabrežinski portič, portič slovenskih ribičev. Imel sem občutek, ko da sem stopil na domače dvorišče. Prav nis tujega ni tu, robida, trte, kameniti zidovi, zemlja, barke in stará ribiška hiša, vse je tako preprosto in domače. Moj spremljavec je stopil na peščeno čer v moreju in se zazrl po gladini. Pripravil sem aparat in sprožil. Naj vidijo ljudje

vse do Triglava in še dalje enega izmed tistih tisočev, ki tu ob morju miso klonili v težkih dneh. Še kar naprej je stal na čereh in spregovoril:

»Koliko valov je pasalo tod! Buči morje Adrijansko, bilo si in bo slovansko!«

Bilo mi je, ko da gledam davnega predunika, ki je prvi prišel k morju. Nikoli še misem tako močno občutil trdnost in moč naših ljudi. Tu mi potreba nobenih visokodonečih besed, nobene politike in diplomatičnega dokazovanja o »etnični črti«.

Ta etnična črta je prav tu ob morju, je v vseh prej naštetih imenih, je v navadah, je v vseh vinogradih in se jo splača obdelovati. Nekateri so zanemarili svoje parcele in se posvetili drugim poklicem. Tako je družina Radovič prej pridelala do 80 hl vina, danes pa še 80 litrov ne.«

Počasi sva se spuščala po kamenitih stopnicah in prišla nad portič Konovel. Minogrede sem vprašal:

»Zdaj bova menda prišla po slovenskem obrežju prav do našega morja?«

»Res je, po naši zemlji k našemu morju sva prišla. Zato pa Italijane takoj moti, da je vsa ta obala v naših rokah. Kaj bi dali, če bi nas mogli izriniti od tod.«

Res, ne mrtev, ampak živ medved so tod ostali naši ljudje in bodo vedno bolj živ medved se naprej.

## Formoza v središču pozornosti

Ukaz ameriškega predsednika Eisenhowerja o denetrilizaciji Formoze, še bolj pa morebitne posledice vznemirjajo v zadnjem času javno mnenje po svetu. Ameriške vojne ladje, ki so dosedaj štete otok pred četami Ljudske republike Kitajske, so večinoma odpadle. Po mnenju ameriške vlade je Cangkajšek danes že tako močan, da lahko začne misliti na napad proti kitajski celini. To pa lahko prinese nove zapletljaje in celo razširitev vojne na Daljnem vzhodu. Nekatere agencije, za katerimi se skrivajo določeni interesi nekaterih krogov zlasti v Ameriki, razširijo zadnje dne vesti, kot da bi lahko vsak čas prišlo do odprtja nove fronte na Dalnjem vzhodu.

Formoza je otok ob srednjem kitajskih obalah, 200 km od celine. Do leta 1945 je bila sestavni del Japonskega cesarstva. Naseljena je s Kitajci. Na 30.000 kvadratnih kilometrov živi sedaj s Cangkajško vojsko in begunci vred 6 milijonov ljudi. Leta 1949 so se namreč tja zatekli ostanki premaganih nacionalističnih čet, predstavniki režima ter bankirji, oderuhni in bogataši, ki so zbežali s kitajsko celine iz strahu pred revolucijo. Teli 800.000 ljudi je spravilo prebivalce Formoze še ob tisto dvomljivo »blagostanje«, ki so ga vzivali pod Japonci. Na otoku so se skoncentrirali vsi tisti, ki so prej na debelo zapravljali plodove znoja 450-milijonskega kitajskega ljudstva. Cangkajšek, ki ga danes nekateri na Zapadu imenuje prvoribitelja za demokracijo, je takoj po prihodu na otok pozapril po jedan in koncentracijskih taboriščih 20.000 domačinov.

Ta posebejni predstavniki kitajske reakcije je začel na Formozi z ameriško pomočjo opremljati in vežbati svojo razbito vojsko, ki šteje 600.000 mož. Danes je slišati predvsem iz ameriških virov mnogo hvale o tej armadi, ki naj bi zopet osvojila Kitajsko. Baje je uspel Cangkajšek resiti celo delikatno vprašanje generalov, ki se jih je nateplo velikansko število na Formozi. Kdor je hotel ostati general, je moral za nekaj časa poskusiti trdo

življenje navadnega vojaka. To vedo povедati isti viri, ki govore o Cangkajškovi armadi kot o upoštevanju vredni sili.

Zanimive so vesti, ki prihajajo sedva iz glavnega mesta Formoze, Tajpeha, o stotisočih, celo o milijonih gverlicev, ki se bore baje za poveratev starega režima. Pred dnevi so iz Formoze razsirili vesti, da je imenoval Cangkajšek svoje guvernerje v treh velikih kitajskih provincah in sicer v Junanu, v Fugieniu in v Čekiangu. Baje so tam gverilice sile tako močne, da kontroli rajo velik del ozemlja. Od časa do časa se pojavijo, kot da bi bile načrte, tudi vesti o generalu Li-Miju, ki ima baje sedaj že 120.000 mož na meji med Burmo in Kitajsko. Se pred enim letom je imel ta general po istih vesteh samo 50.000 mož. Vesti iz resnih virov potrjujejo, da obstaja v resnici ta general in njegova vojska. Saj je zaradi njegove vsiljivosti burmanska vladila že svoj čas protestirala pri Združenih narodih, ker je zasedel del njene ozemlja ob kitajski meji ter je zaradi tega stalna nevarnost obmejnih incidentov z ljudskim režimom Kitajsko. Še bolj pa je zanimivo vprašanje, kdo dobavlja oružje in hrano tej armadi. Znano je le, da potuje general Li Mi večkrat v glavno mesto Siama Bangkok, kjer imajo Amerikanci veliko besedo.

Toda mnogi dobri poznavalci Cangkajške in njegovega korumpiranega režima ne verjamejo mnogo v tem, ki prihajajo iz Tajpeha. Cangkajšek in njegovi generali potrebujejo namreč tudi danes dosti denarja. Svoj čas se je mnogo govorilo, kako je znal generalism odlikno naložiti na svoj osebni račun del milijonov, ki jih je dobival med državljanovo vojno iz Amerike. V ameriškem senatu so nekateri senatorji celo zahtevali, da imenujejo posebno preiskovalno komisijo, ki naj bi stvar razčistila. Toda vse skupaj je iz neznanega vzroka zaspala.

S Formoze pa prihajajo tudi druge vesti. Neki novinar, ki je nedavno obiskal Tajpeh je napisal tole:

»Ce hodiš po ulicah Tajpeha, ki je v zadnjih treh letih narastel od 200.000 na 600.000 prebivalcev, dobiš vtis, da je tu skoncentrirana vsa revčina obširne Kitajske. Povod vidiš oddelke lačnih vojakov, ki topo korakajo po cestah, kot da bi jih vojaška disciplina težila kot mora...«

Osebni odposlanec ameriškega obrambnega ministra O'Fleire pa je izjavil po svojem obisku na Formozi: »Igralnice so polne ljudi, ki se ti ponujajo kot vojaški geniji. Ti geniji tam igrajo za šterlinge, dobarje, za visoke položaje in za človeška življenja. Predvsem pa za dolarme, ki se vedno na debelo pritekajo v njihove zepe.«

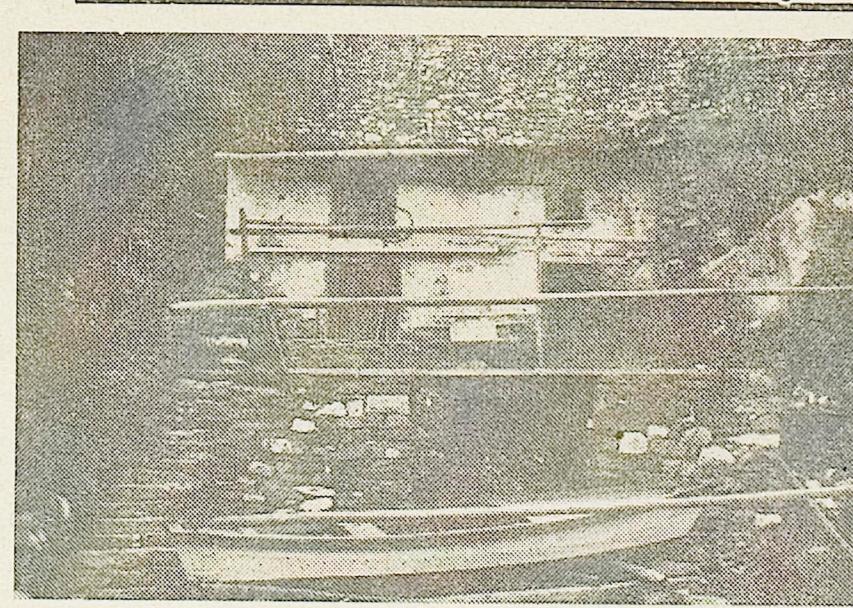
## Zasedanje OZN

Drugi del sedmoga zasedanja glavne skupščine OZN se bo začel 24. februarja in bo trajal verjetno šest tednov, kakor je najavil glavni tajnik OZN Trygve Lie.

Na dnevnom redu je 9 vprašanj, ki jih niso pretresli na prvem delu zasedanja: korejsko vprašanje, razorozitev, kolektivna varnost, grška pritožba proti državam, ki nočejo repatriirati pripadnikov grških oborževal, češkoslovaška pritožba proti ameriškemu vmešavanju v notranje zadeve držav sovjetskega bloka, poljski predlog o mukrepih za odstranitev nevarnosti pred novo vojno, ameriška zahteva za uvedbo nemiranske anketne komisije, ki bi proučila utemeljenost sovjetske pritožbe o bakteriološki vojni, imenovanje generalnega sekretarja OZN in poročilo sekretariata OZN o personalni politiki.

## Slovo generala Brandforda

V torek dopoldan je obiskal polveljnika Vojaške uprave JLA jugoslovanske cone STO polk. Mišoš Stamatović general William Brandford, komandant ameriških čet v eni A in namestnik komandanta angloameriške vojaške uprave. Gen. Brandford, ki odhaja v svojo domovino, se je zadržal v enournem prijetljiskem razgovoru s polk. Stamatovićem.



Zelo star hišica nabrežinskih ribičev ob portču Konovel. Spredaj je vidna vzdoljava, kamor so zatreplki barke, da so jih zavarovali pred viharjem.



# Postojna bo do maja imela zdravstveni dom

(Zasedanje LO mestne občine)

V soboto je zasedal novi ljudski odbor mestne občine Postojna. Pravijo, da tako živahnega in plodnega zasedanja še ni bilo v zgodovini Postojne. Ni bilo nobenega predloga, da o njem niso diskutirali vsaj trije odborniki. Sprejeli so več gospodarskih predlogov in izvršili nekatere upravne spremembe. Najostrejsa borba je bila za tako potrebeni zdravstveni dom, za katerega so končno izglasovali, da mora biti gotov do meseca maja. V zvezi s tem je prišlo skoraj do prerekanja med ženami-ljudskimi odborniki ter tovarniškim Antonom Čehovinom, ki je zagovarjal predlog, naj bi se Zdravstveni dom napravil v sedanjem DID, na katerega so postojanske žene tako ponosne, saj je eden najlepših v Sloveniji.

Ljudski odborniki so nato predlog, naj bi se zdravstveni dom nastelil v sedanjem DID, zavrgli in sklenili, naj posebna komisija pregleda stanje v dveh drugih vilah, ki se zde primerne.

Sprejeli so še vrsto drugih gospodarskih ukrepov. Tako so se odločili za paviljeno plačevanje najemnin od socialističnih gostinskih zakupnikov. Omenim naj, da se gospodarski krogi vse bolj ogrevajo za to, naj bi se v Postojni privatni gostinski sektor sploh ukinil, ker je menita na škodo državnemu.

Ker dosedanji tajnik LO MO Postojna tov. Kodrič Avgust na svojo lastno željo zapušča Postojno, ker gre na novo službeno mesto v Sežano, mu je bilo treba izglasovati razrešnico. Pri tem se je pokazalo, kako priljubljen je bil tov. Kodrič med odborniki. Kljub njegovim utemeljenim pojasniliom, zakaj se je odločil tako, nekatere niti slišati niso hoteli o njegovi razrešitvi in dejansko niso glasovali zanjo. Ko so ga pa vendarne razrešili, pa so sklenili, da ga za njegovo zvestvo in požrtvovalno delo nagradijo. Za novega tajnika so postavili tov. Zega Alojza, dosedanjega pravnega referenta pri LO MO, **BRKO**

## Koper

Maršal Tito je poslal številnim delovnim kolektivom koprskog okraja zahvalna pisma za čestitke, ki so mu jih izrekli ob njegovih izvolitvah za predsednika republike. Zahvalna pisma so med drugim dobili člani delovnih kolektivov tiskarne »Jadrana«, podjetja »Fructus«, podružnice Narodne banke in hotela »Triglav« v Kopru, uslužbenec okrajnega ljudskega odbora v Kopru ter

delavci kamnoloma v Grožnjanu, borba proti tuberkulozi ter razširjanje zdravstvene kulture s predavanji, razstavami in poukom.

Upravni odbor ustanove sestavljajo predstavniki Sveta za zdravstvo, Zavoda za socialno zavarovanje in predstavniki delovnih kolektivov podjetij.

## Ankaran

Te dni so se začeli v kmečkih delovnih in splošnih kmetijskih zadrugah koprskoga okraja redni občni zbori, na katerih med drugim razpravljajo o razdelitvi čistega dobička na razne sklope in med člane zadrug. Hkrati se pogovarjajo tudi o bilanci za lanskoto leto in o letošnjem delovnem planu.

Na občnem zboru ankaranske zadruge so ugotovili, da je imela lani zaduga več lepih uspehov. Člani te zadruge so delali v petih samostojnih skupinah. Med temi skupinami je dosegla največ uspehov skupina, ki je delala na področju Ankarana in ki je presegala svoj plan za 10 odstotkov. Vrednost delovnega dne za člana te skupine znaša 650 dinarjev.

## Krog

Na občnem zboru tukajšnje zadruge so se zadrževali pogovorili o lanskoletnem delu in o letošnjih načrilih. Z dobro organizacijo dela in požrtvovalnostjo članov jim je uspelo lani dosegči več uspehov. Vrednost delovnega dne znaša na vsakega člana povprečno 500 dinarjev.

## VANGANEL

V naši vasi se skrbno pripravljam na občni zbor splošne kmetijske zadruge, ki bo čez dober teden dni. Zadruga šteje sedaj 193 članov in so le še štirje kmetje izven nje. Lani so imeli okrog 1 milijon dinarjev dobička, ki ga bodo porabili za nadaljnjo gradnjo zadržnega doma ter za nabavo traktorja in kamiona.

Pred kratkim je začel v vasi z delom čevljark, ki mu je prostore uredila zadruga. Prebivalci so s tem zelo zadovoljni, saj so morali dojedeti nositi čevlje na popravilo v Koper.

## MAREZIGE

V soboto je bila seja občinskega ljudskega odbora, na kateri so odobrili plan investicij in proračun občine za letošnje leto. Občina vo letos investira 5 in pol milijona

bivalstvu in da bi dosegli udeležbo, ki ne bo v sramoto naši vasi.

Kulturno prosvetno življenje je še vedno precej mrtvo. Sedaj pripravljajo ustanovitev novega pevskega zbora in po možnosti tudi pionirskega pevskega zbora, kar bo nedvomno premaknilo vso stvar z mrtve točke.

Prihodnji teden bo tudi občni zbor kmetijske zadruge, na katerega se že skrbno pripravlja. Zadruga je imela lani okrog 1 milijon čistega dobička, ki ga bodo med drugim uporabili tudi za nakup novega kamiona.

## DEKANI

Pred dnevi je bil širši mladinski sestanek, ki se ga je udeležilo okrog 50 mladincov. Razpravljali so o bližnjih ustanovitvih telesno vzgojnega društva »Partizan«. Za to društvo se je vpisalo že takoj 45 ljudi, po večini mladincov. V soboto bodo imeli ustanovni občni zbor, v nedeljo pa akademijo, na kateri bodo nastopili koprski telovadci in domačini s kulturno-prosvetnim programom.

Dekanske žene se pridno pripravljajo za 8. marec — mednarodni dan žena. Sovaščane mislijo prenesteti z lepo kulturno prireditvijo, pri kateri bosta sodelovali tudi dramski skupina in vaška godba.

## Občni zbor zadruge v Čežarjih

V nedeljo je bil v zadržnem delu občni zbor kmetijske zadruge. Ceprav je pihala silovita burja, kot je že dolgo ne pomimo, je bilo navzočih 154 članov.

Zadruga ima danes 209 članov, na novo je bilo sprejetih 22 članov. Cisti dobiček zadruge znaša okoli dva milijona din. Tov. Silvester Vatovec je predlagal, da se ta porabi v prid delovnega ljudstva. Kritiziral je dejstvo, zakaj še ni bila zgrajena nova trgovina. Tov. Jakomin Valerij je poudaril, da mora zadruga stremeti predvsem za dvig producije, za napravo večjih kompleksov zemlje in njihovo načrtno obdelovanje. V debatu je posegel tudi tov. Zlobec, zastopnik okrajne poslovne zveze in poudaril, naj kmetje stremijo za dvig proizvodnje. Zadruga na vasi naj bo tisto središče, ki pomaga vsem članom in zadovoljuje njihove potrebe. Prav tako se morajo člani zadrug zavedati svojega poslanstva in pomagati vsakemu poštenemu kmetu. Treba je slediti na izboljšanje obdelovanja s stroji. Tovariš Srečko Pečarič je priporočal združevanje zemljišč v večje komplekse zaradi lažje in boljše obdelave. Skrbeti je treba za zgodnje pridelke, ki jih trž zahteva. Slabo živilo je treba zamenjati z boljšo. Poudaril je, da bi bili po-

vede nujno potreben predlog za do končati v uredili novi paviljon za nealezljive bolezni, nakar bi uredili v glavnji stavbi porodnišnico.

*Dr. Branko Šalamun:*

## Jadranska porodnišnica

### IV.

Da je jadranska porodnišnica nujno potrebna, o tem so si edini vsi zdravstveni delavci in skoraj vsi medodajni ljudje na Koprskem in v Ljubljani. Kljub temu so mnemja o krajnji, prostorni in času jadranske porodnišnici tako različna, da smo jo v zadnjih treh tednih, od 3. nadaljevanja do danes, sešli od Izole do Piranu, od Pirana do Portoroža in od Portoroža nazaj v Izolo, kamor spada. Ceprav za prekladjanje idejnih osnutkov ni posebno skrivnosten. Po planu investicij za leto 53 sta do ločena vsega 2,2% za zdravstvo, kar znaša 20 milijonov dinarjev za vse adaptacije v bolnicah v Piranu, Izoli, Kopru, Ankaranu in še za morski kaj. V tem grmu — oziroma v milijoni, ki zaenkrat še manjkajo — tudi trenutno jadranska porodnišnica.

Rodil se je predlog po finančni liniji: porodnišnica se naj uredi v stari bolnišnici v Piranu.

Piranjska bolnica razpolaga s 140 posteljami, ki so zasedene le deloma, včasih niti ne 30 odstotno. Ob stari piranski bolnišnici čaka od leta 1948 novogradnja za infekcijski oddelek, da bi jo dogradili in rešili propadanja. Danes sprejema piranska bolnica bolnike z alezljivimi in z drugimi boleznimi. Po prvem in na

# Od Triglava



Slabo vreme je zakasnilo setev graha

## Burja na Primorskem

Na obletnico velike elementarne nezgode — več metrov snega in snežnih plazov — ki so lani napravili toliko škode, nas je v nedeljo spomnil snežni vihar, ki je divjal čez Pirško in Postojno proti Trstu. Posebno močno je burja divjala po Gorškem in je v Ajdovščini dosegla brzino 125 km na uro. V Novi Gorici, Solkanu in Šempetu je napravila veliko škodo. Zlasti so trpeli železniški objekti in avtobusna postaja. Pretrgane so bile telefonske zvezze, električna napeljava je bila na mnogih krajinah tako poškodovana, da še v torek ni bilo toka.

V Trstu je burja dosegla brzino 150 km na uro, ruvala je drevesa, odkrivala strele in metala ljudi po tleh. Saljivci so govorili, da je holota burja ljudi priti na svoj račun, ker smo bili v pustnih dneh, le da je pimredila pretirano hiter ples. Neko štiričlansko družino v Trstu je zasulo v stanovanju, ko je burja počula dimnik, ki je padel na streho in jo prebil. Več desetih ljudi so morali odpeljati v bolnično zaradi večjih in manjših poškodb.

## 17 tečajev za prvo pomoč v koprskem okraju

Pretekli teden se je začelo v koprskem okraju 17 tečajev za prvo pomoč za žensko mladino od 16. do 22. leta. Tečaje organizirata okrajna občina Zvezde strelec v Rdečega križa. Predavanja, ki bodo dvanaest tednov po dvakrat tedensko, bodo imeli zdravniki, zdravstveni strokovnjaki in učitelji. Po zaključku tečajev bo mlaďance polagale izpite in prejeli spričevala.

## SKOFIJE

V zvezi z bližnjim praznikom žen je vaška organizacija AFŽ pokazala veliko aktivnost. Žene so sklenile, da mora letošnja proslava 8. marca še bolj uspeti kot prejšnja leta. V pripravah se zlasti odlikuje 70-letna Marija Hrvatin, ki je kljub visokim letom ena najaktivnejših žena v dekanski občini.

tuberkulzo. Sedanja fluorografska akcija bo verjetno potrdila, da je tuberkuloza v Istri še vedno na prvem mestu. Vsi našteti bolj ali manj načeljivi bolniki spadajo v piransko bolnično za načeljive bolezni vsekakor prej, kot porodnice.

Ljubljanska infekcijska klinika ima rezervne prostore za primer epidemij — ki k sreči niso stalne — in sprejema obenem druge bolnike, za katere ni prostora na interni ali na drugih klinikah. Piranska bolnica je najboljza za buški okraj in Šečovlje z rudnikom. Če bi jo utesnili danes v nedograjeni infekcijski paviljon, jo bomo skušali južni štiri — morda celo nazaj v adaptirano porodnišnico. Pametnejše je, da stvar premislimo poprej.

Po medočinski liniji je obveljal pred dnevi drugačen načrt: Postaviti nov leseni paviljon s 40 posteljami in s porodno sobo v Izoli, tik ob kirurški bolnični, za katero je prevzela skrb in odgovornost ljubljanska kirurška klinika. Gimeljkoške in porodne operacije bi se vrstile v operacijski sobi kirurške bolnice, normalno porodi pa v novi začasni porodnišnici.

Po medicinski, pa tudi po finančni liniji novemu načrtu ni dosti oporekati. Sodelovanje kirurgov in ginekologov je naravno in potrebljeno. Prostor je primeren in lesena baraka z zidanimi temelji najcenejši in najhitrejši možni objekt. Za porodnišnico se mudi. Denarja je malo.

In vendar...

(Konec prihodnjic)



Slikovita istrska vas Hrastovlje

Maršal Tito je v teh pismih želel delovnim kolektivom tudi mnogo uspehov v nadaljnjem delu.

XXX

Pretekli teden se je sestal v Koprskem inicijativni odbor za ustanovitev Društva prijateljev mladine in Pionirske zveze za koprski okraj. Na sestanku so se pogovorili o sedanjem in o smernicah za prihodnje delo. Obe organizaciji, ki sta v svojem delu tesno povezani, sta izvolili skupno okrajno vodstvo »Zveze prijateljev mladine«.

XXX

Pretekli teden so ustanovili v Kopru zdravstveni dom, ki bo vodil mestne in okrajne ambulante in dispanzere okraja. Glavne naloge te nove zdravstvene ustanove s samostojnim finančiranjem so: opravljanje preventivne in kurativne zdravstvene službe za vse bolnike, ki ne potrebujejo bolniške oskrbe, nadalje

## SV. ANTON

V večernih izobraževalnih tečajih, ki so se začeli 15. decembra, smo sicer dosegli nekaj uspehov, vendar je v zadnjem času zelo slaba udeležba. Žalostno je predvsem to, da je za tečaje zelo malo zanimanja med mladino. Prav bi bilo, da bi tako mladinska kakor tudi druge množične organizacije prikazale pomen izobraževanja pre-

## Tovarna igel v Kobaridu - velika pridobitev

Pred dobrim letom je v Kobaridu začela obravnavati tovarna igel. To je za sedaj edina tovarna te vrste v vsej Jugoslaviji. V začetku je izdelovala samo igle za navadne šivanje stroje in je tako pripomogla v veliki stiski našim krojaškim delavnicam in posameznim krojačem in šiviljam, da so lahko opravljali svojo obrt. Tovarna pa bo začela izdelovati tudi igle za ročno šivanje. Pred dobrim mesecem je dobila iz Nemčije 21 posebnih strojev, ki bodo služili pri izdelovanju igel. Devize za to je odobrila Narodna banka FLRJ v Beogradu z namenom, da bo tovarna sedaj lahko krila vse potrebe domačega trga z iglami. Letno bo lahko izdelala nad 50 milijonov ročnih igel in dnevno 2000 komadov igel za šivanje stroje. Ta proizvodnja bo se presegla zahteve domačega trga in bomo igle lahko izvajali. Na drugi strani bomo veliko pridobili, ker nam ne bo več treba trošiti dražocenih deviz v inozemstvu.

Dva strokovnjaka sta bila v Nemčiji v tovarni, kjer so naročili stroje, in sta se seznanili z delovanjem. Obiskala sta tudi več drugih tovarn, kjer izdelujejo igle s stroji. Ves postopek izdelovanja igel bosta sedaj razumljeli našim delavcem, takoj da jim ne bo delalo nobenih težav.

Roja

## Novice iz Cerknice

Letos nas zima ne ovira pri delu, zato se cerkniki odbor trudi, da bi čim hitreje premovil stavbo bivše sodišča v lep dvonadstropen hotel s teraso in vrtom. Tudi stavbo bivše hramilnice bodo preuredili v udoben zdravstveni dom, ki je zaradi industrializacije trga nujno potreben. V načrtu je tudi adaptacija Žumrove hiše v trgovske prostore kmetijske zadruge. KDZ pa bo letos dokončala gospodarsko poslopje pod Slinmico. Nameravamo pa še sezidati javno kopališče, novo šolsko poslopje, nov most, stavbo za kino, urediti javni park in telovadnico. Tudi nekatere ulice bodo dobile novo ime, tako na primer bo doseganja Velika ulica postala Partizanska ulica, Glavna cesta bo Notranjska cesta itd.

V soboto je KDZ imela svoj letni občni zbor v domu Svobode, ki mu je sledila družabna zabava.

## K članku „Kvarne posledice protekcionaštva na Belskem“

Kaže, da je članek, ki smo ga objavili pod tem naslovom zbudil precej prahu. Ne bi bilo pravilno, pa če ne bi dal možnost vsem, da povedo svoje o zadevi. Odgovor na omenjeni članek nam je poslal tudi Jože Jurca, ki pravi med drugim, zakaj se članek ni podpisal, če je res, kar trdi. Lahko mu pojasnimmo, da smo članek prav zaradi pomanjkanja prostora preej krajšali in je pomotoma izpadlo tudi avtorjevo ime. Jurca Jože nadalje pravi, da niti sam ni želil v zadružju in da o tem bi vedel povedati OLO Postojna. Iz te, da mi mogoče tudi govoriti o svitnju. Prav tako se ni vrnjal v ZK v Bokovju, pač pa je bil član že od leta 1948. Na trditve, da je prespal v ženski družbi v hotelu Javornik v Postojni, odgovarja, da bi moral pisec poznati pravila hotela. Gleda oblik v vodnjaku pa odgovarja, da si vsak lahko misli, koliko si jih je nahabil v devetih mesecih njegovega poslovanja in da si tudi vodnjaka v tem času ni mogel narediti.

Pisec sam pravi, da s tem zadeva še končana, da bo treba o zadruži in o njenem poslovanju še pisati. Ne-kaj smo že napisali v naših prejšnjih števkah. Ko bo pa preiskava po-polnoma končana in ko bodo spre-jeli končne sklepne, se bomo na to stvar se povrnili.

## Koliko časa še prelirani računi gospoda Simandla iz Ljubljane?

Že več časa se uprave raznih uradov v Kopru pritožujejo nad pretiranimi računi, ki jih prejemajo iz Ljubljane od gospoda Simandla za

## Rezervni oficirji sežanskega okraja se zanimajo za strokovno vojaško znanje

V Združenju rezervnih oficirjev v sežanskem okraju so včlanjeni vsi rezervni oficirji okraja razen nekaj izjem. V prejšnjem letu je Združenje napravilo v strokovnem vojaškem usposabljanju svojih članov lep korak naprej. Da bi delo laže organizirali in zaradi oddaljenosti vasi do središča, so lani razdelili okraj na tri sektorje: Sežana, Komenda in Kozina. Največje zanimanje za študij in usposabljanje so

no se je udeleževalo v začetku 64 %, na koncu pa le 39 % oficirjev, kar je vse graje vredno. Od 15 planiranih predavanj so jih imeli le 12. Člani so sodelovali v partizanskih patrolah in v napadu na Postojno ter so se udeležili proslave partizanskih brigad v Toplicah.

Izvolili so nov odbor, ki mu predseduje tov. Rudi Hoenn. V razpravi so obravnavali načrt dela, govorili o napredovanjih in odlikovanjih ter

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prireditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

L.S.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato literaturo. Profesorji in učitelji so svojim učencem temeljito tolmačili pomen naše knjige in vso problematiko v zvezi z izdajo in založništvom. Žal pa je bil obisk ostalega občinstva zelo slab, saj si je razstavo ogledalo komaj 569 ljudi in to v glavnem šolska mladina. Prreditelji, ki so se res podružili, so gotovo zaslужili med občinstvom večji odziv.

zadovoljstvu s tem, da so udeležili razlagamo z zelo bogato liter

Ivan Renko:

# VOJKOV VOD

Pred desetimi leti je padel narodni heroj  
**JANKO PREMRL - VOJKO**

Vojko se je pocasi dvigal iz kritja in z očmi meril razdaljo do predhodnice. Nato je zagnal bombo, ki je v visokem loku poteleta na fasište. Padli pa je nekoliko preblizu, vendar je odskrbil in se zvalil na cesto prav v trenutku, ko je predhodnica prišla do tega mesta.

Sledila je eksplozija, ki jo je odrev v ozki grapi podsetoril; zranci pritisk je dgnivil oblik snega, ki je zavil fašiste v belo mehlo in jih za trenutek zakril pred načini.

Naša desetina je udarila po glavini. Nekaj fašistov je obležalo pod prvimi strelji, drugi so poskakali s ceste in iskali kritra. Trije ali štiri so poskusili povpeti v breg.

Tedaj je odpri ogenj Borisova desetina. Jankova težka »Breda«, ona z Marofa, jih je na mestu poskolsila. Popodali so v sneg, ki se je podelil od njihove krv. Razvila se je bitka.

Vojko je hipoma spregledal napako. Ker smo napadli predhodnico, glavnina ni prisla celi v zasedo. Fašisti so polegli izza male vzpetine, ki jim je nudila dobro naravno krščijo. Bili so tu odrezani in umikati se niso imeli kam, ker jih je Borisova desetina prikovala k tlonu.

Pristisnil so bili, da se branijo, ker jih je slo za glavo.

Ce bi to bili navadni vojaki, bi se verjetno predali, toda, in mi te ga nismo vedeli, fašisti so vojake poslali v predhodnico in na celo glavnino. Sami pa so ostali zadaj in niso pri prvem napadu utrpljeli nobene izgube. Dobro oboroženi so s svojimi brostrelkami začeli divje sekatki po naših položajih.

Borisovi skupini je Vojko izdal povelje, da ostane na mestu in s stalnim ognjem prepreči, da se sovražnik zbere. Naša desetina, pa je »stočno« jurisala na cesto.

Dosegli smo predhodnico. Italijani so tiščali pod usko, Eden od njih je bil mitvek, dva laže ranjeni. Sredje ceste je zapuščena ležala »Breda«, okoli nje so bile razmetane puške.

Vojaki so dvignili roke. Stopili smo do njih, da jih odvzamemo na bojevno in opremo. Negibno so se naprej sedeli v snegu; le eden od

stroujici, ki se je, sam ne vem kaj, znašla na moji rami. Ostala mi je bila, ko smo se tovarši vrstili neseč Vojka, prevzemajoč drug ed drugega orozje.

Toda tovarši so hitro opazili, da nekaj ni v redu. Nastala je hipoma tisina. Sporočil sem, kaj se je zgodoval.

»In prav danes, ko je prišlo povelje, da je postavljen za komandanata brigade. Prve brigade na Primorskem!«

Pripravili smo mehko ležišče na pogradu. Nanj smo položili Vojka, kateremu je nekoliko odtegnilo. Tovariš Kajtimir, ki je bil takrat v taborščku, mu je povedal, da je imenovan za komandanata brigade. Vojko je se nasmehl:

»Ranjen sem težko, ne bom prenesel.«

»Samo hrabro, Vojko. Še boš juroval, ne s četo, z brigado na fašiste.« S svojo brigado!

Potem smo zasečili svetliko in baraka se je pogrenzila v mirak. Poleg smo vsak na svoje mesto, toda zaspati nam je dolgo v noč.

Zjutraj navsezgodaj je Lado prisel nazaj. Zdravnik ni hotel priti. Bil je to neki zdravnik iz Idrije, imena se ne spominjam več. Ravnali smo nanj, kot na svojega človeka, toda bil je strahopeteč in je odpovedal.

Tako smo poslasti patrolju v glavnem štab, ali pot je bila dolga in predno je zdravnik od tam prišel, že Vojko po enem tednu boja s smrtno v noči 21. na 22. februar izhnik.

Domovini je daroval življenje njeni sin, izpolnjujoč svojo dolžnost do nje, do svojega naroda in do Partije, ki ji je pripadal.

Mrzlo, jasno zimsko jutro. Pobleni vrhovi snmek blesti v sončnih žarkih, drobno se z njih vsipa sneg, in rahlo pada na nosila.

Tovarši iz Borisove desetine so naredili zasilna nosila. Vojko je sedel našljeno na Boris. Ranjen je bil v trebuh in videl se je, da tripl nezmočne bolečine. Bil je bled v lica in komaj je z veliko težavo govoril. Ko je videl, da se umikamo

na skritem koticu temnega gozda, pa počival, dokler uporni narod ne izbojči svoje pravde in najde junaku posledje bivališče v sredini slovenski zemlji.

Konec

**PRALNICA AVTOMOBILNA.** Na Dunaju je avtomobilski Steyr-Fiat pred medavnim odpred najmodernejšo servisno službo za avtomobile. Avto pridobilje na transportno verigo, na električni pogon, ki vleče voz skozi pralni tunel. Najprej se na avto usipa z vse strani voda, nato sledi pranje s šamponom in potem sušenje s šumnim usnjem in komprimiranim zrakom. Obenem dva sestava za prahčišča avtovo notranjost. Ta opralnice lahko ofičisti v eni urici tudi 25 najbolj zamaznih avtomobilov.

Axx

**NOVA NAPRAVA ZA HITRO PEČENJE.** V inozemstvu so začeli z masovno proizvodnjo nove naprave za bliskovito pečenje mesa (dunajski zrežek lahko sprememo v dveh manjših). Naprava je kot majhen kovček, ki ga odpremo, polžimo vanj kolesček, v katerem je v napravi se razvije velika vročina, ki v najkrajšem času in na običajni mesečni zapečeti, tako da pri tem ne izgubi na snosnosti.

xxx

**PRAKTIČNA NAPRAVA ZA SUŠENJE PERILA.** Poznamo že naprave za sušenje, praktične zlasti v tenuh mestnih učitev, ki smo po vsej deli kolesček vrteli vrv in obesili perilo. Nova naprava ima kolesček precej večji, zlasti je večji in globlji žleb, v katerem se vrv vrti, tako da gre po njem lahko vzdolj takrat, ko na majež že visi perilo. Seveda stoji

xxx

**AVTOMOBILSKA »VODNE SMUČI«.** Avstrijski konstruktor amateur Karl Scheiter z Dunaja je z uspehom preizkušal mot tip avtomatskega vodnega vozila. Gre za vodne smuči, opremljene z majhnim beninskim motorjem. Te smuči lahko nosijo odraslega človeka, normalne teže, s hitrostjo 40 km na uru. V vsaki roki drži vozila svinčne palice, ki ima dvojni namen: upravljava hitrost vožnje in obenem služi za ravnotežje. Smer vožnje vočaz meja z giba telzisa, prav tako kot pri načinu snemkah.

xxx

**Notranjost bodočega enotnega vlaka.** Sliko takega vlaka na tirnicu smo objavili v prejšnji številki.

xxx

Potem so se oglasili strelci iznad ceste. To so bili nekateri fašisti, ki

so se uvideli, da bo trda. Ne-

kateri so se poskušali bežati po ed-

ni in nogoč poti — čez vodo. Dva, trije so se zvalili v ledeno-mrzlo Idrijo.

Potem so se oglasili strelci iznad

ceste. To so bili nekateri fašisti, ki

so do kritja ali prodrali smo neza-

družljivo naprej.

Fašisti so uvideli, da bo trda. Ne-

kateri so se poskušali bežati po ed-

ni in nogoč poti — čez vodo. Dva, trije

so se zvalili v ledeno-mrzlo Id-

rijo.

Potem so se oglasili strelci iznad

ceste. To so bili nekateri fašisti, ki

so do kritja ali prodrali smo neza-

družljivo naprej.

Fašisti so uvideli, da bo trda. Ne-

kateri so se poskušali bežati po ed-

ni in nogoč poti — čez vodo. Dva, trije

so se zvalili v ledeno-mrzlo Id-

rijo.

Potem so se oglasili strelci iznad

ceste. To so bili nekateri fašisti, ki

so do kritja ali prodrali smo neza-

družljivo naprej.

Fašisti so uvideli, da bo trda. Ne-

kateri so se poskušali bežati po ed-

ni in nogoč poti — čez vodo. Dva, trije

so se zvalili v ledeno-mrzlo Id-

rijo.

Potem so se oglasili strelci iznad

ceste. To so bili nekateri fašisti, ki

so do kritja ali prodrali smo neza-

družljivo naprej.

Fašisti so uvideli, da bo trda. Ne-

kateri so se poskušali bežati po ed-

ni in nogoč poti — čez vodo. Dva, trije

so se zvalili v ledeno-mrzlo Id-

rijo.

Potem so se oglasili strelci iznad

ceste. To so bili nekateri fašisti, ki

so do kritja ali prodrali smo neza-

družljivo naprej.

Fašisti so uvideli, da bo trda. Ne-

kateri so se poskušali bežati po ed-

ni in nogoč poti — čez vodo. Dva, trije

so se zvalili v ledeno-mrzlo Id-

rijo.

Potem so se oglasili strelci iznad

ceste. To so bili nekateri fašisti, ki

so do kritja ali prodrali smo neza-

družljivo naprej.

Fašisti so uvideli, da bo trda. Ne-

kateri so se poskušali bežati po ed-

ni in nogoč poti — čez vodo. Dva, trije

so se zvalili v ledeno-mrzlo Id-

rijo.

Potem so se oglasili strelci iznad

ceste. To so bili nekateri fašisti, ki

so do kritja ali prodrali smo neza-

družljivo naprej.

Fašisti so uvideli, da bo trda. Ne-

kateri so se poskušali bežati po ed-

ni in nogoč poti — čez vodo. Dva, trije

so se zvalili v ledeno-mrzlo Id-

rijo.

Potem so se oglasili strelci iznad

ceste. To so bili nekateri fašisti, ki

so do kritja ali prodrali smo neza-

družljivo naprej.

Fašisti so uvideli, da bo trda. Ne-

kateri so se poskušali bežati po ed-

ni in nogoč poti — čez vodo. Dva, trije

so se zvalili v ledeno-mrzlo Id-

rijo.

Potem so se oglasili strelci iznad

ceste. To so bili nekateri fašisti, ki

so do kritja ali prodrali smo neza-

družljivo naprej.

Fašisti so uvideli, da bo trda. Ne-

kateri so se poskušali bežati po ed-

ni in nogoč poti — čez vodo. Dva, trije

so se zvalili v ledeno-mrzlo Id-

rijo.

Potem so se oglasili strelci iznad

ceste. To so bili nekateri fašisti, ki

so do kritja ali prodrali smo neza-

družljivo naprej.

Fašisti so uvideli, da bo trda. Ne-

kateri so se poskušali bežati po ed-

ni in nogoč poti —

# OBISK PRI MATEJU BORU



Med njegovim bivanjem v Koprnu, smo se oglašili pri Mateju Boru, da bi nam povedal kaj o sebi in o svojem delu, razen tega pa tudi, da bi zvedeli za njegovo mnenje o nekaterih kulturnih vprašanjih. Pesnik Matej Bor, ki smo ga našli pri pisanju novega scenarija »Vesna«, nam je rad ustregel, mučila ga je le bolezna na očeh, ki se mu je to zimo ponovila.

Zanimalo nas je najprej, da bi nam kaj povedal o sebi, ker ga vsi naši bralci poznajo po njegovih delih, o njem pa vedo le malo. Matej Bor — Vladimir Pavšič — je primorski rojak, rojen 1913 leta v Grigarju pri Gorici, kmalu pa se je izselil zaradi vojne na Štajersko, kjer se je njegova družina stalno naselila, leta 1941 pa so jih Nemci izgnali še od tam.

V ljudsko šolo je Bor hodil v Storah, gimnazijo pa je obiskoval v Celju. Po letu 1932 je študiral slavistiko v Ljubljani.

O svoji deželi pripoveduje Bor takole: »Vso svojo mladost sem preživel izven svoje ožje domovine — Primorske. O svojem rojstnem kraju sem slišal samo iz materinih ust, ko je popisovala Senožeti na Tolminskem, razne ljudi in podobno. Imel sem pa le predstavo o svoji ožji domovini, od katere sem bil po sili odtrgan in sem z njo živel le v domišljiji. Na Primorsko me veže prav posebno čustvo, saj sem tu doma. Že kot otroka me je zlasti zanimala vsa literatura, posvečena Primorski, ker je popisovala svet, ki je bil moj in ki mi je bil nedostopen.«

Pesnik je nato pripovedoval, kako se je vračal na Primorsko. Trikrat, ko je bil partizan na Dolenjskem, se mu je nudila priložnost, da bi šel na Primorsko, a vsakokrat ga je nekaj odvrnilo. Šele, ko se je vračal kot dopisnik Tanjuga iz Rima v Slovenijo, je obiskal tudi svoj rojstni kraj. Bilo je v tistih usodnih dneh, ko je naša zmagovita armada morala zapustiti osvobojene kraje.

»Bil sem deležen usode primorskih etrok — je dejal tovarš Bor — ki so moral že v rani mladosti zapusti svojo ožjo domovino in so se šele, ko je bila Primorska priključena, povezali z njo.«

Potem smo tovarša Bora vprašali, kdaj je začel pesnikovati.

»Pišem že dolgo. Spominjam se, da sem prve verze napisal, ko sem bil še čisto majhen. Ko so se okoli mene pogovarjali o pesmih, sem molčal, ponosen, da vem za skrivnost pesnikovanja. Odkril sem namreč rimo. V prvih letih gimnazije sem pisal seveda »pustolovske« povesti. V četrti gimnaziji pa je prišla na vrsto ljubezen in z njo tudi ljubezenske pesmi. Takrat smo imeli že literarni krožek. Pisal sem domače romantične zgodbe: o drvarjih, grobarjih itd. Isto leto sem napisal tudi drama »Mara« in sem z njo zašel celo v Zagreb med duhovnike, bankirje in uradnike. Ta drama mi je pridobila prijateljstvo literarno izredno nadarjenega Adolfa Jaklja, ki mi je postal nekak mentor. Padel je kot eden prvih komandirjev partizanskih čet na Dolenjskem leta 1941. Pod njegovim vplivom sem se začel zanimati tudi za socialno vprašanje, kar je vplivalo na moje poznejše pisateljsko delo. Ne bom vam obširnejše govoril o njem, samo to: stalno sem objavljala svoje stvari od leta 1935, ko sem postal urednik Akademiske-

pesniških rodov, zlasti ker se opira na zdravo tradicijo. Seveda je tu vprašanje talenta. Ne smemo se vstrašiti, če mladina malec razgraja, zato je strah pred »Besedo« neupravičen. Pustimo mladim ljudem, da povedo kaj mislico.

Naša stvarnost je popolnoma nova, originalna stvarnost in zato bi morala biti tudi literatura, ki jo odraža, originalna. Verjetno je vzrok za nekako mrvilo v naši prozi strah pred odgovornostjo, ki je zvezana z opisovanjem zapletnih dogajanj v naši družbi.«

Ker se Matej Bor ukvarja tudi s scenaristično, smo ga vprašali, kaj meni o našem filmu.

»Film je pri nas nova panoga umetnosti. Imamo tehnično osnovo in gmotne možnosti, ki to umetnost pospešuje, vendar pa vzlje temu ni vidnejših uspehov. Vzrok temu, je, po mojem mnenju, prešibko strokovno znanje. Goethe je nekdaj dejal: »Značilno za diletantov je, da se ne zaveda težavnosti naloge, ki se je loteva.« To velja do neke mere za naše filmske delavce.«

Naposled smo vprašali tovarša Bora, kaj meni o tukajšnjih kulturnih razmerah in kako bi naše srednje ustanove pomagale, da bi bilo naše kulturno življenje živahnejše.

»Pogrešamo bolj živih stikov med Ljubljano in Koprom. Ljubljansko gledališče je n. pr. obiskalo cono B samo leta 1949, kar je premalo. Saj bi lahko gostovalo s takimi komadi, ki imajo majhno zasedbo, pa bi bili stroški manjši. Pa pustimo gledališče! Kje so koncerti, razstave, recitacijski večeri, predavanja pomembnih kulturnih delavcev itd.? To so stvari, ki bi utegnile utrditi prerahle vezi med kulturnim središčem in vami.«

Kaj pa sodite o našem kulturnem življenju v Trstu?

»V Trstu sem bil nekajkrat in sem kot slovenski kulturni delavec

ogorčen nad tem, v kakšnih razmerah mora tam delati naše gledališče. Zapostavljanje našega življa in naše kulture v Trstu je barbarstvo zoper, katero ne protestiramo samo kot Slovence, marveč tudi kot kulturni človek. Čudim se, da je spričo pogojev, v katerih dela, tržaško gledališče doseglo tako zavidljivo višino. Mislim, da bi morali temu gledališču krepko pomagati. Potrebno bi bilo nekaj novih ljudi. V majhnem ansamblu morajo biti vsi ljudje kar najbolj uporabni.«

Pogovorili smo se s pesnikom Matijem Borom še o tem in onem, toda kaj več ob kaki drugi priložnosti.

## Istranka Nina

Tamkaj v samotnem pristanu, kjer se sušijo mreže, mlada Istranka poje, poje in mreže veže.

Poje, da jadro belo z morja bo prišumelo, pa bo prišel večer, ko bo tri sode vina stočil Mate oštir,

ker se možila bo ona, mlada Istranka Nina.

Poje, da vzame mornarja, ki so oči mu zelene, kakor je morje o burji,

poje, da vzame mornarja, ki so mu lica temna, kakor nebo v neurji,

Poje, da vzame mornarje, ki se na morje ne vrne, saj bolj kakor valove ljubi nje kodre črne.

Poje, da v skalo pekoča trto njen ljubi sadil bo,

poje, da v kuendru za kočo stare mornarje gostil bo.

Poje Istranka Nina, poje, da jadro belo z morja bo prišumelo, pa bo prišel večer,

ko bo tri sode vina stočil Mate oštir...

Poje, a Mate oštir ve da že davno vina je dal za sedmino.

## Ob desetletnici smrti Ivana Roba

Slovenci imamo le malo dobrih satirikov in humoristov. Častno mesto med njimi moramo priznati Ivanu Robu. Kot mnogo drugih slovenskih umetnikov je tudi on žrtvoval svoje življenje za boljše in lepšo domovino, žrtvoval ga je s pogumom in preprincanjem, da se bo iz njegove in vseh drugih žrtv rodil nov pravnejsi družbeni red. Ni se bal smrti, vedel je, da brez žrtve ni svobode. Ko je padel Lahom v pest, je vzkliknil: »Kdor umre za domovino, je živel dovolj!«

Dne 13. februarja smo praznovali desetletnico Robove smrti zato je prav, če si nekoliko ogledamo njegovo življenje in delo.

Ivan Rob je Tržačan. Rodil se je 17. avgusta 1908. S štirinajstimi leti je zapustil Trst in odšel na gimnazijo v Ljubljano. Tam je začel revno življenje dijaka, trpel pomankanjanje. Vendar tega ni kazal svojim sašočem, ampak se je z duhovitostjo in dobrodusnostjo zatajeval. Že v gimnazijskih letih je začel pisati pesmi, zlasti satirične in krajsko prozo. Po matumi se je vpisal na filozofske fakultete v Ljubljani, oddelek za Slovensko filologijo. Ves ta čas je živel v pomankanjanju in mu in bilo mnogo do šolskega študija, ampak je študiral bolj zase. Poglabil je v

staro literaturo in je celo prevajal najstarejšega umetnega pesnika Elmatona, ki je živel v 16. stoletju pred našim štetjem v Egiptu. Dalje ga je zanimala klasična latinska in grška literatura, študiral je Horacij, Homerja in druge. Od modernih pesnikov pa mu je bil najbolj pri sreunemski romantik Heine. Prevzel ga je zlasti njegova satirična in socialna pesem, pa tudi njegov mehki lirizem, ki je našel v Robu sorodno dušo. Med študenti je bil Rob zelo priljubljen, njegova duhovitost in njegov smeh sta bila vedno dobrodošla.

Vendar pa med literati Robovo ime ni veliko pomenilo, dokler ni 1938 leta izdal »Desetega brata«, ki je parodija na istoimenski Jurčev roman. Ta njegova satira v verzih — opremil in ilustriral jo je njemu sroden umetnik Pirnat — je razgolila vso gnilobo in puhlost predvojnega meščanstva in malomeščanskega življenja. Neredko se je Rob lotil v svojih satirah tudi uradnih osebnosti, kapitalistov, birokratov, itd.

Poleg satir in epigramov je Rob pisal tudi lirische pesmi, v katerih je razovedal bol svojega ranjenega sreca, režim in ilustriral jo je njemu sroden umetnik Pirnat — je razgolila vso gnilobo in puhlost predvojnega meščanstva in malomeščanskega življenja. Neredko se je Rob lotil v svojih satirah tudi uradnih osebnosti, kapitalistov, birokratov, itd.

Ko je bil nekaj pred vojno ustavljen v Mariborju pri slovenski satirični in humoristični list, je Rob zapustil Ljubljano in odšel v Maribor, da si kot stalni sodelavec pri listu zagotovi osnovne življenske pogoje. Toda na pragu je bila že vojna. Takoj ob izbruhu se je Rob vrnil v Ljubljano. Režimu se je zdel nevaren. Začeli so ga zasedovati. Moral se je skrivati po okoliških vasach in gozdovih do leta 1942, ko je odšel v partizane. Do avgusta se je z nekatere pravljicami potikal po gozdovih, ko pa je bila ustavnovljena Cankarjeva brigada, je stopil vanjo. Urejal je njen humoristični list. Toda trdo partizansko življem je ga oslabilo. Februarja so ga laške tolpe ujele, skupno z nekaterimi drugimi partizani nekje na Dolenjskem. V Ljubljani so ga kot komunističnega obsovali na smrt in ga 13. februarja odpeljali proti Vrhniku, kjer so ga umorili.

L.K.

## Na rob Prešernovemu dnevu v Postojni

Slovensko časopisje (tudi »Slovenski Jadran«!) je že v januarju opozarjalo kulturne ustanove na proslavo obletnice Prešernove smrti, ki je obenem kulturni praznik, in na teden slovenske knjige. Videti je bilo, da so pisci člankov zavedali slovenske dolžnosti do genija in pomembnosti kulturne manifestacije, ki naj bi enkrat na letu pokazala svojo višino. Prepričani smo, da njihove besede niso našle povsod gluhih ušes.

Toda brez ovinkov! Postojna se imenuje mesto in ima gledališče (stalno!), studijsko knjižnico, ljudske knjižnice, mestno in okrajno LU, nekaj kulturnih in prostvenih odborov in društev; torej dovolj ustavnih, da bi lahko dostojno proslavile naš kulturni praznik. Vse omenjene ustanove pa so storile iste malenkostne nujnosti, ki so potrebne, da jim nihče ne more očitati, da so se dele križemrok. Knjigarna DZS je razstavila z dvodnevno zamudo 20 knjig in nad njimi postavila Prešernovo sliko. Pri mestni LU je predaval tukajšnji slavist o Prešernu, a je bila šolska soba porazno prazna (poleg nekaterih prostvenih delavcev, vsega skupaj štirje odrasli, ostalo dijaki, pa se teh na prste!) Po neuspeli organizaciji je morala prevesti LU tudi prireditve svečane akademije, ki jo je pripravila na hitrico takoj, da je točkom interne gimnaziske proslave dodala dve nevski točki in prostovoljne prispevke. Zaradi tega se je akademija zakasnila na dan po minulem kulturnem tednu. Mislim, da je odveč opomniti, da so bile zmedni primerne tudi točke. Med tednom je bilo opaziti tudi plakat za koncert lahke glasbe, ki pa je bil prestavljen. To so bile proslave na času kulture slovenstva v Postojni!

Molčalo je gledališče, četudi bi lahko uprizorilo za ta datum premiero, če te ne, vsaj reprizo. Leto delež za brezbržnost in neodgovornost nosi uprava študijske knjižnice, ki se kljub objavam po časopisih ni zavedla svojega poslanstva (v tednu knjige, prosim!) in ni čutila potrebe, da bi priredila Prešernovo razstavo ali razstavo slovenske knjige ali vsaj predavanje o knjigi.

In kar nečast se poveča je velika pustna veselica na dan Prešernove smrti (torej na kulturni praznik; verjetno je morala zaradi tega akademija za en dan naprej!), ki je bila do zadnjega kotička obiskana. Lepo in prav, da je bil namenjen doček socialnim namenom, a pred pustom je vendarle še ena nedelja, če že ni dovolj norenja na pustni torek!

Oprošeno naj mi bo torej vprašanje, kako dolgo bo trajala kulturna malomarnost v Postojni, ko si izven našega kraja prizadevajo ustvariti v njej začasno središče Primorske; žarišče torej, ki naj bi zopet zanetilo plamen slovenske kulture!

R.

## ODPRTA VRATA

(Nadaljevanje s 7. strani)

V navalu ledene strahu se je Framton naglo obrnil na svojem stolu in pogledal v isti smeri.

V globokem somraku so se tri postave približevali vhodu. Vsi trije so imeli pod rokami puške, nekdo pa je imel čez ramo vrveno belo pelerino. Potem pa se je iz mraka zaslišala pesem: »Reke sem Berti, zekaj poskušuješ.«

Framton je kot brez uma zagrabil svoj klobuk in palico; vrata, ključa, prag, in glavni vhod so bile povsem nedoločene etape njegovega odhoda. Kolesar, ki je pridrvel po cesti je moral zapeljati v ograjo, da je preprečil nesrečo.

»Prišli smo, draga,« je rekel oni s pelerino. »Precej blatni smo, pa to se bo že hitro posušilo. Kdo pa je ta, ki je pravkar zbežal čez prag?«

»Nenavaden človek, neki gospod Nuttel,« pravi gospa Seppleton. »Samo o svoji bolezni je govoril, potem pa je pobegnil brez slovesa. Človek bi misil, da ima privide.«

»Zdi se mi, da zaradi prepečitarja,« je mirno odgovorila nečakinja. »Razlagal mi je, da se zelo boji psov. Pravil je, da ga je neko na obali Gangega preganjala tropa občinskih psov prav do pokopališča, tako, da je moral revez celo noč prebiti v sveže skopanem grobu, medtem, ko so psi z odprtimi gobci renčali in si brusili zobe. To je dovolj, da bi vsakdo izgubil živce.«

Hitro si izmisljati najbolj nemavnadne zgodbice; to je bila njena posbnost.

*Razglas iz roga  
Preveren:  
Ko pride, pravite kaj vse,  
at same slav name bo dolg čas.  
Županec:  
Ja slav kuperja ni dolg čas  
če žam sefa, kar je ry sefa  
pri imen.*

Faksimile Borovega rokopisa

# Gozdarske naloge v koprskem okraju Ali je naše sadno škropivo še uporabno

(Nadaljevanje iz prejšnje številke)

Izredno važno vlogo mora prevzeti cipres in sicer ona ozke oblike, kakršno vidimo na pokopališču Kopra in kot posamezna drevesa v okolici. To je drevo, ki naglo raste, ne duši sosed in ne odvzema hrane soščnim drevesom. Njen les je zelenkast in primeren za oblaganje notranjih prostorov v lokalih. Vendar pa je njena zaščitna vloga, kot ohranjanje pred burjo, še neprimerno važnejša. Znano je, da je huša zima 1929 težko prizadela oljene gaje tudi v tem okraju in so se oljke obdržale le v zavarovanih legah, kjer burja ni imela takega učinka. Povsod drugod je oljka propadla. V deželih Sredozemlja uporablajo z velikim uspehom cipreso kot živ obrambni zid pred nevarnimi vetrovi, za katerim gojijo drevje in rastlinje občutljivih vrst, ki brez takega varstva ne more obstati. Kamnitzi zidovi tudi varujejo določeno površino za seboj, vendar poleti obdržajo sonče žarke, izzarevajo toplotu, burji pa ne morejo odvzeti njene sile. Vse to je povsem drugače pri naravnem zelenem zidu, sestavljenem iz dvojne vrste cipres. Ta ne odbija svetlobe niti vročine. V njegovem zelenem, gostem zidu burja, kakor skozi rešeto izgubila svojo moč. Zid odraslih, do 25 m visokih cipres bo varoval v ravni in včetve sto metrov široki pas pred burjo ali južnimi suhim vetrovi, ki so včasih enako nevarni, posebno ob času evetenja drevja. Tudi v Dalmaciji so ljudje kmalu razumeli važnost prirodne zaščite pred burjo in na veliko zasajali ob robeh oljnih gajev in vinogradov ozke pasove cipres. Kar je v stepskih predelih polja zaščitni gozdni pas, to naj postanejo v primorju vrste cipres.

Na mejah travnikov in drugih kmetijskih površin naj bi zasajali kanadske topole v redkih vrstah, po 7 m drevo od drevesa. Taki nasadi ne škodujejo livadam. Drevesa pri 15 letih dosegajo debelino 30 cm, dajo tehničem in celozuži les ter kurivo. Francija in Italija sta začeli z zasajevanjem te dresne vrste po prvi svetovni vojni ter dobivata danes na leto že vsaka po 1 milijon kubičnih metrov tehničnega lesa, izključno s kmetijskimi površinami. To je važen upravni kmetijski proizvod.

Videti je, da na nijanskih površinah ljudje v znatni meri gojijo plemenite vrste za domače potrebe pletarstva. Pletarstvo kot obrt bi se lahko razvilo v vecji meri in izdelovalo kvalitetne izdelke tudi za izvoz, kakor se bavi s pletarstvom tudi okraj Ptuj v Sloveniji, čigar proizvode kupuje in izvaja v inozemstvo »Dom« v Ljubljani. Zlahko bi se dalo to izvesti tudi okrog Kopra, kjer so že dani vsi potrebeni pogoj.

V severnih predelih okraja — od Ospa na sever — se dajo s setvijo žabljja na pustem kamnitem terenu ustvariti pogoji za čebeljo pašo. Doseganja setev žabljka l. 1950 na sežanskem in ilirskobistriškem

krasu je pokazala lep uspeh in grmički takrat posejanega žabljiblja, do letos že eveteli. Pri Senju v Hrvatskem Primorju so gozdarji razširili žabljiblje od morske površine do skoraj 1000 m visoko v kamnitih puščavah. Tudi rožmarin bi se dal marsikje na velikih površinah razširiti, na primer na južnem pobočju Tinjana, če drugače ne, v zaščiti gozdovih pasov iz cipres. S tem bi se povečala osnova za čebelarstvo. Pred zadnjem vojno je neka zadruga na Hvaru v Dalmaciji na veliko proizvajala rožmarinovo olje in ga prodajala v inozemstvo. Za tem oljem je veliko povpraševanje. Ista zadruga je proizvajala tudi žabljivo olje.

To bi bile le neke od gozdarskih dejavnosti za koprski okraj, ki so vse že drugod, pod enakimi razmerami, dobре preizkušene v praksi. Vendar se je treba še ozreti na dejavnost gozdarjev na istrskem, hrvatskem in dalmatinškem krasu zadnjih povojnih let ter izkoristiti njihove izkušnje, v kolikor pridejo v poštev za razmere koprskega okraja.

Uspešno gozdarsko delo pa je mogoče le ob vsestranskem razumevanju in podprtosti ljudstva. Za dela večjega obsega je to neogibno potrebno. V ta namen so konirstna poljudna predavanja po vseh, ob spremljavi diapozitivov (slik), posnetih v koprskem okraju in iz ostalih predelov Istre. Slike naj bi predstavljale gozdne predele, posledice opustošenja, važnost in estetski pomen, ki ga nudijo pogozdene površine. Tako bodo poslušalci dobili pravi vpogled o važnosti gozda, njegove zaščite in obnovi. Samo tehnično izvajanje del ni posebna težava, čeprav zahteva solidno znanje in temeljito delo, če je le dovolj razumevanja in podpore med samimi ljudstvom. Vse delo pa se mora odvijati postopno in solidno, ker le ob uspešnem začetku bo ljudstvo pridobilo zaupanje v stvar.

Nad vse važna naloga je zmanjšati potrošnjo drva. Že visoka cena drva vpliva na to, da jih ljudje čim manj trošijo. O tem prepričevati ljudi ni potrebno. Sami varčujejo s kurivom, kolikor je mogoče. Za časa druge svetovne vojne je bilo v Beogradu veliko pomanjkanje kuriva. Tedaj so se pojavili v prodaji domaći štedilniki iz pločevine, z hitrošno ploščo, težkih vsega 12 kg, neke vrste »namizni« štedilniki. Plošči imata 2 luknji z obročki. Štedilnik ima kurišče s šamotom, pepelišče in pečico za 2 kg kuriva. Na njem se kuha tudi za 6–8 oseb. Izredno nizka cena, splošna uporabnost kakor pri nadavninem štedilniku in malenkostna potrošnja kuriva, so napravili tudi štedilnik zelo popularen. Še danes najdeš v Beogradu v vsaki hiši tako štedilnike, na katerih Beograjdanci kuhači najmanj po pol leta, dokler jih luda zima ne prisili, da zakurijo veliki štedilnik, ki bolj greje, pa tudi trikrat toliko kuriva porabi. Brez dvoma se bi take vrste štedilnik vprejali kaj hitro tudi v koprskem okraju, ker bi znatno ublažilo pomanjkanje drva in zavarovalo ostanke goz-

da v okraju in njegovem kraškem zaledju. Po vojni so ti štedilniki prodriči tudi v Dalmacijo na otok Korčulo, v Boko Kotorsko in drugam. Ni le važno pogozdovati kras in goljave, pobrigati se je treba tudi za zaščito obstoječih ostankov gozda in rešiti jih nadaljnje propadanja. Tega pa ni mogoče dosegci s samimi administrativnimi ukrepi (prepovedmi, sečenje, paše itd.), temveč je potrebno gospodarsko pristopiti k reševanju tega vprašanja.

Kakor vidimo iz izloženih smernic, je gozdarsko delo v koprskem okraju

za lansko zimsko škopljene je več kmetijskih zadrug nabavilo po OZKZ mineralno olje odrevošano. Lani so tudi prodajali škropivo »ndurla«, po vojni so tudi nekatere zadruge nabavile »arborin« (karbolin). Vsa ta škropiva imajo še mnoge zadruge, ponekod so že pokvarjena, drugod še uporabna.

Vsa tri sredstva so črno-rjavkaste oljne tekočine, ki nam pozimi rada znurzajo in postanejo ne samo nečinkovita pač pa nevarna za sadno drevje. Da se prepričamo, če je škropivo še uporabno, napravimo poskus. V stekleno posodo natoči-

skev in meralic na Primorskem morda ne bi škropili z mineralnimi olji ali karbolineji. Izkušnje so pokazale, da ti dve ta škropiva teže prenašajo. Škropili pa bi posebno breske proti kodravosti s 3% bakrenim apnom (zeleni prah). Uporabljajo tudi modro galico in to v februarju proti luknjicavosti in kodravosti.

Z mineralnimi olji uničujemo čepljevega kaparja, krvavo uš, jajčeca listnih uši, mahove, lišaje in razne druge škodljivce pod ljubjem. Vsa ta mineralna olja delujejo dotikalno, zato moramo škropiti, da ljubje premočimo in da od drevesa teče. Poleti pa škropimo sicer z drugimi škropivi v obliki drobne meglice, da je kapljica pri kapljici, ker se nam sicer naredi prevleka škropiva, ki ovira dihanje.

Ker ta škropiva razjedajo tudi kožo, jo prej utremo malo z vezilnom, glavo pa zavarujemo s klobukom. Mineralna olja uporabljamo tudi, da mažemo od raka izrezane rane z 20–30% karbolinejem, drevesom ali durlo. Tudi krte iz vrta preženemo, če v njihove rove stlačimo krpe, namočene v karbolinji. I. K.



Za pogozdovanje v Istri sta zelo primerna cipresa in bor, ki sta zelo značilna za istrsko pokrajinu, kakor vidimo na sliki.

ju ne le potrebno, temveč nujno, hognato in vsestransko. Le začetek je težak, dokler se ne ustvari pravo razpoloženje in razumevanje ljudstva. Že po petih letih intenzivnega dela bodo sadovi vidni. Čez deset let pa se bo pokrajinska slika spremeniла, postala pa lepša, mikavnejša...

Zares, veliko, toda hvaležno delo!

Inž. Vlad. Beltram

V Sloveniji so lani nabrali za skoraj 60 milijonov dinarjev zdravilnih zelišč in za okrog 76 milijonov dinarjev užitnih gob. V zbiranju zdravilnih zelišč so se najbolj izkazali Novo mesto, Nova Gorica, Ilirska Bistrica in Grosuplje. Največ suhih gob so izvozili v Italijo, Švice in ZDA.

Naj izvoz živine se je lani povečal. Izvozili smo 15.000 krov (l. 1951 1900), 21.000 volov (leta 1951 1550), 43.000 telet in 63.000 svinj. Izvoz je bil tako velik v glavnem zaradi pomanjkanja krme. Izvozili smo največ v Italijo, Avstrijo, Grčijo in Zahodno Nemčijo.

Naš izvoz živine se je lani povečal.

Izvozili smo 15.000 krov (l. 1951 1900), 21.000 volov (leta 1951 1550), 43.000 telet in 63.000 svinj. Izvoz je bil tako velik v glavnem zaradi pomanjkanja krme. Izvozili smo največ v Italijo, Avstrijo, Grčijo in Zahodno Nemčijo.

Toda nobeden od vas ne ve za znamenje, to je čudno.

»Se pač nismo brigali zanj,« je reklo Miguel in skušal načiniti zaničljiv obraz.

»Ali ste,« je obrnil sedaj stric k vsem navzočim možem,

»že kdaj videli človeka, ki je imel osle ali pa kako drugo živino in ni poznal znamenja, pa etudi so bila različna in četudi so živino zredili različni ljudje?«

Vsi možje so se zasmajali, rekli pa niso nič.

»Vem,« je reklo stric, »odkod so osli?«

Miguel se je ozril po svojih tovariših, vsi pa so se ozrili na vse strani, ali bi se ne našla morda kje kaka odprtina, ki bi skozi njo mogli pobegniti, še preden bi stric izgovoril nov stavek.

»Osli so bili last senjore Rafaela Motoline v Avinu, vdoje senjora Pedra Leonu. Poznam njegovo znamenje. Je L in P zadaj na el-ovi črti. Ali ni tako, hombres?« je zaklical stric.

Možje, ki so stali pri oslih, so zaklical: »Tako je. Tako je znamenje.«

Stric se je ozril po gruči in zaklical: »Porfirio, stopi sem.«

Neki Indijanec je pristopil in se mu postavil ob stran.

Sedaj je reklo stric: »Moje ime je Alberto Escalona. Sem alkade tega kraja, po vseh pravilih izvoljen in od guvernerja potrenjen. Ta mož tule, Porfirio, je v našem kraju policaj.«

Dežele in podnebja so raznovrstna, prav tako pa so na svetu tudi raznovrstni ljudje, ki podležejo vzgoji in vplivom,

in še marsikaj je na svetu raznovrstnega. Vsekakor pa je tako: Ce se predstavi kdo v Srednjem Evropi z naslovom, potem hoče zbuditi s tem v onem, ki z njim govori, grozoten občutek, namreč občutek spoštovanja; pri tem pričakuje, da se bo njegov znanec, ves pretresen od veličine dogodka, poln

spoštljivosti priklonil in da bo od tega hipu nositelju naslova zmeraj izkazoval dolžno spoštovanje. Tu, na tem kontinentu pa ne velja naslov prav nič, ime ne mnogo, vse pa je osebnost. Ničče se nikomur ne priklanja, le v izjemnih slučajih se prikloni kdo dami, in tisti, ki bi rekeli prezident ekscelencu, bi vplival prav tako smeno kakor prezident, ki bi se dal ogovarjati z ekscelenco. Prezident je mnogo redkeje mr. prezident ali senior prezident, prav često pravzaprav skoraj je mr. Coolidge ali senior Calles in, kdor ima kak opravek pri njem, mu stisne roko, kadar pride in kadar odide, in govori z njim prav tako, kakor bi vse živiljenje jedel z njim iz iste sklede. Tega se morajo na novo zlikati cilindranci prezidenti novih počasnih evropskih republik šele naučiti. Kajti evropski prezidenti se še zmeraj zgledujejo po absolutističnih krajih, medtem ko tukajšnji prezidenti nikogar ne posnemajo; ce že potrebujejo kak zgled, si izberejo za zgled kar sebe in zato so prav taki ljudje, kakor vse drugi v deželi. In če kdo tu reče: »Naš prezident je velika živilna«, ga radi tega noben prezident ne zapre za nekaj mesecov in ječo, nego ce to izve, potem pravi pri sebi ali pa svojim prijateljem: »Ta mož ve o meni več kaj. Utegne biti prav razumen mož.«

Ce se pa kdo predstavi tu z naslovom in reče: »Jaz sem v tem kraju župan, tale pa je policijski predstojnik,« potem pomeni to nekaj povsem drugega kako v Evropi.

Vsi trije roparji so takoj vedeli, kaj to pomeni, in so se zavedali, da je sedaj, ko sta bila izrecena naslova, konec seganju v roke. Takoj so skušali pobegniti, ne da bi vzel oslov s sabo. Sedaj bi dali vse osle tudi za pezo, celo podarili bi jih rade volje, samo da bi mogli zapustiti vas. Toda sedaj so jih pošteno zgrabili.

Miguel je poizkušal izvleči revolver. Toda žep je bil prazen. Bil je tako razburjen, da niti opazil ni, da mu je Porfirio ta trud že prihranil. Revolver bi, kajpak, prav malo pomagal, kajti še zmeraj ni bil nabit. Toda ljudje tega niso mogli vedeti in morda bi ga izpustili, če bi nameril vanje revolver.

»Kaj pa hočete od nas?« je zakričal Miguel.

»Dosej nič,« je reklo alkade.

»Samo čudimo se, da nas hočete tako hitro zapustiti, ne da bi vzel osle s sabo.«

## B. TRAVEN

**Zaklad**  
**SIERRE MADRE**

40. NADALJEVANJE

»Cena bi ne bila prevsoka,« je reklo stric. »Le temu se močno čudimo, da prodajate tako dobre osle za tako nizko ceno.«

Miguel se je široko zasmajal in reklo: »Glejte, senior, potrebujemo pač denar in zato jih moramo prodati.«

»Kaj imajo osli včagano znamenje?« je vprašal stric kar tako mimo grede.

»Sveda,« je reklo Miguel, »vsi imajo znamenje.« Ozrl se je po oslih, da bi videl znamenje, toda možje so osle tako zakrili, da ni mogel nihče izmed tatov videti znamenja.

»Nakako znamenje pa imajo osli,« je vprašal stric.

Miguelu je pričelo postajati prav neprjetno, njegova tovariša pa sta se pričela obračati in se ozirati, da bi videla znamenje. Toda Indijanci so jih začeli potiskati dozdevno brez znamena zmeraj bolj zmeden. Čutil je, da se mu nekaj bliža, kar bi moglo postati odločilno za njegovo življenje. Ko mu je stric se dalje tako čudno ostro zrl v obraz, ne da bi ponovil vprašanja, je dobro vedel Miguel, da mu mora odgovoriti na vprašanje. Nekaj je mečkal in se dušil, nato pa je reklo: »Znamenje — da, znamenje, to je krog s črto pod njim.«

Stric je zaklical možem, ki so stali pri oslih, in vprašal:

»Ali imajo tako znamenje, hombres?«

»Ne,« so oni zaklicali.

»Zmotil sem se,« je reklo nato Miguel, »znamenje je krog s križem.«



# Nekaj misli o današnjem položaju žene

Naša revolucija je ponovno potrdila pravilnost marksistične teorije o ženskem vprašanju, da je popolna rešitev ženskega vprašanja možna samo hkrati z zmago proletariata nad kapitalizmom. Pri tem pa ne gre samo za proglašanje politične, družbene in ekonomske enakopravnosti, ampak gre tudi za posebno zaščito materinstva, posebno zaščito žene v delovnem odnosu in posebno družbeno skrb za pomoč v družini pri negi in vzgoji otrok. Pri tem nam je seveda popolnoma jasno, da ne gre le za deklaracijo teh pravic, temveč za aktivno borbo žena za te pravice in po revoluciji za aktivno sodelovanje žena pri graditvi nove, socialistične družbe, pri ustvarjanju materialnih možnosti, da bo družba mogla skrbeti za potrebe svojih državljanov.

Socializem gradimo lahko samo ob sodelovanju vseh delovnih ljudi, lahko je le plod njihovih skupnih naprov. Enako je s sodelovanjem v oblasti. Zato je potrebno — in v tem je naša stalna naloga —, da bodo žene čimveč sodelovale v vsem političnem življenju naše države, v ljudski oblasti, kakor tudi v proizvodnji. Le prevzemanje dolžnosti daje tudi pravice.

Najbistvenejša in najvažnejša za resnično enakopravnost žene pa je njenega vloga v družbeni proizvodnji. To je vprašanje ekonomske neodvisnosti žene, ki ji edino daje možnost, da se dejansko v življenju čuti neodvisno in samostojno. Ne gre pri tem za to, da je prav vsaka žena zaposlena, kolikor za to, da so ženam odprte vse možnosti izobrazbe, kvalifikacije in zaposlitve, da imajo možnost razvoja v svoji stroki ter da so po uspehu svojega dela tudi plačane.

Aktivno sodelovanje v družbeni proizvodnji postaja vedno važnejša osnova vseh demokratičnih pravic. Freizvajaleci dobivajo v sorazmerju svojega družbenega prispevka nove pravice pri upravljanju tovarn, pri gospodarjenju s plodovi svojega dela, po novih organih oblasti — po zbornicah proizvajalcev pa postaja že važen činitelj graditve socialistične družbe.

Ne bo odveč, če navedemo iz Engelsovega dela o »Izvoru družine, privatne lastnine in države«, mesto, kjer to jasno in nedvomno podčrtava, ko pravi: »... osvoboditev žene in njeno izenačenje z možjem je nemogoče in bo nemogoče, dokler bo žena ločena od družbenega produktivnega dela in omejena na zasebno domače delo. Osvoboditev žene bo mogoča šele tedaj, kadar bo žena sodelovala pri proizvodnji v velikem družbenem merilu in kadar jo bo domače delo zapošlovalo samo še v neznavni meri. To pa bo mogoče šele z veliko, moderno industrijo, ki ne samo dopu-

šča žensko delo v velikem merilu, ampak ga takoreč zahteva in teži čedalje bolj tudi za tem, da spremeni zasebno gospodinjstvo v javno industrijo.«

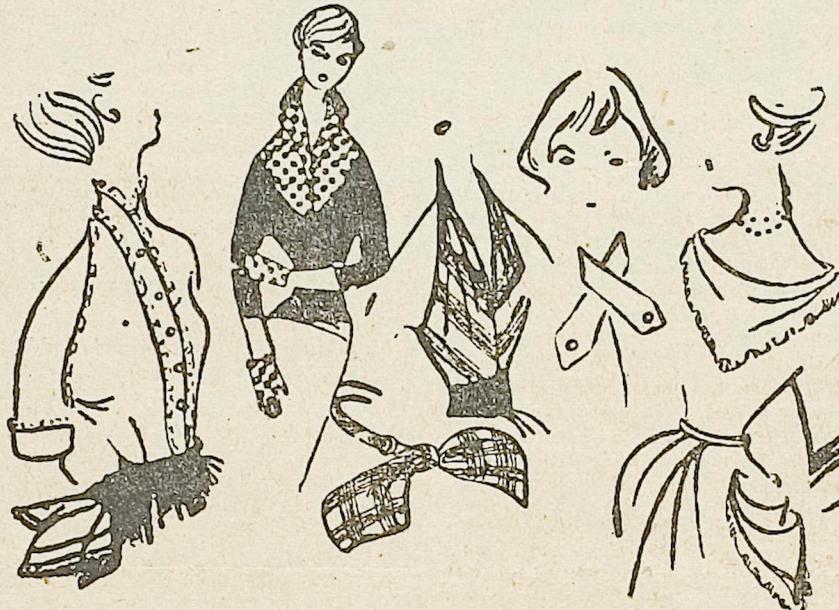
Te Engelsove besede so izredno važne tudi za današnji čas. Nakazujejo nam rešitev tistega vprašanja, ki je danes često tako zelo težko za mnoge delovne žene. To je vprašanje o nasprotju, ki nujno nastaja v prehodni dobi med ženinim delom v družbeni proizvodnji in njenim položajem v družini.

Graditev moderne industrije v naši doslej industrijsko nerazviti državi zahteva na eni strani veliko število delovne sile, na drugi strani pa zaostalo gospodinjstvo zahteva še vedno nesorazmerno mnogo ženinega dela v hiši.

Rešitev tega nasprotja pa je mogoča samo v modernizaciji današnjega načina gospodinjstva in z ustrebitvijo materialne možnosti za družbeno skrb pri vzgoji otrok. Naša naloga seveda ni samo čakati, da se dokončno ustvari velika industrija in potem postavljati vpra-

šanje modernizacije gospodinjstva, prav tako pa to še ne spada in tudi ne sme spadati v prioritete naše socialistične graditve. Moramo pa ta problem postavljati in ga poskušati sproti reševati (n. pr. ob planiranju gručeve stanovanj, ob ustvarjanju uslužnostnih podjetij in ustanov, ob delu za izboljšanje trgovinskih uslug, prehranbenе industrije itd.). V bolj razvitenih industrijskih deželah je že razvita producija najraznovrstnejših tehničnih pripomočkov, ki so zrevolucionirali ne samo gospodinjstvo, ampak način življenja družine in celo odnose med družinskim članom. Napisled še ni tako dolgo, odkar so se naši pradejde zgrajali nad železno cesto, ki je danes sestavni del našega življenja, zakaj pa ne bi bližnja leta socialistične graditve omogočila mehanizacija in tehnizacija gospodinjstva do take mere, da bo, kot pravi Engels, »zaposlovalo ženo domače delo samo še v neznavni meri«, ne da bi to hkrati pomenilo uničevanje družine in prijetnega doma.

## OKUSNO IN POCENI



Katera žena ne bi hotela z majhnimi izdatki olečati in izpopolniti svoje garderobe? Čudežev seveda ne moremo delati, toda z malo okusa in iznajdljivosti lahko naredimo efektne stvari. Na sliki vidite nekaj takih primerov:

1. Iz ostanka platna ukrojimo bluzo po prvem modelu. Na enostavnem krilu imamo v žepu robček.

2. Temni pulover dobi vložek in ovratnik iz volnenega karirastega blaga. Notranja stran ovratnika je obložena z ostanki od puloverjevega

ostanka. K temu nosimo lahko tudi rokavice iz karirastega materiala.

3. Stari, ozki pas preoblečemo z vzorčastim blagom, kretonom, tafom ali volnenim blagom. Razen tega naredimo iz istega blaga tudi pentljko okoli vrata.

4. Iz ostanka kretona ali svile naredimo za poletje primerno blazo. Majhen ostanek pikea ali žame je potreben za ta lepi ovratnik, ki ga prekrizamo in pripnemo na obliko.

6. Enostavno štiroglato ruto lahko porabimo k temni popoldanski oblike. Ruto razrežemo in en del zašljemo v izrez okoli vrata, drugega pa uporabimo kot žep ali pa ga imamo enostavno v roki.

## ZDRAVNIŠKI KOTIČEK

### OTROŠKA PARALIZA (Nadaljevanje in konec)

Kakšni so bolezni znaki?

Doslej zdrav otrok bo postal zlostavljen, tožil bo o glavobolu, morda bo celo bruhal ali imel drisko. Temperatura telesa bo okrog 38 stopinj, le redkokdaj bo vročina visoka. Tako stanje lahko trajata samo en dan ali pa več dni. Vsekakor pa se zelo zgodaj pojavijo bolečine v mišicah telesa tako pri mirovjanju kot pri gibljanju udov. Paralizirana je lahko ena sama mišica, ali pa več skupaj, lahko cel ud, lahko pa vse udje telesa, lahko seveda tudi mišice trupa, dihanja. Najčešči so prizadete mišice spodnjih udov. Paraliza zgornjih udov je redkejša, paraliza mišice trupa pa najbolj redka, zato pa najnevarenejša za življenje, ker lahko nastopi nagla zadusitev.

Približno po enem tednu se stanje pravi počasi začne izboljševati, paralizirane mišice počutoma oživljajo, pridobilivajo na moči, nekateri več in hitreje, druge manj in počasneje, žal nekatere nič. Počasno izboljšanje lahko upamo in pričakujemo v enem letu. Ta čas temeljito in potrebitno izkoristimo in s primernim zdravljenjem skušamo oboleli mišici povrniti kar največ moči.

Zdravljenje bolezni spada samo v ruke zdravnikov, bolje rečeno v bolnico. Naj navedem samo nekaj

Dr. M. K.

osnovnih potekov: zaradi močne nadežljivosti je bolnika treba takoj osamiti, onemogočiti stik z nepoklicnimi odraslimi in predvsem z otroki. Bolničko blato je zaradi kužnosti treba začistiti, vobec in ostalo perilo temeljito prevreti. Glavno pravilo pri zdravljenju je popolno mirovanje in lezanje na čvrsti, trdi žammici. Protiv bolečinam dajemo potrebna zdravila in na boleče ude polagamo tople obkladke, kar bolničku zelo priva. V začetku bolezni skrbimo, da bolnik obolenih udov ne premikata, pozneje pa, ko bolečine izginijo, skrbimo za razgibanje sklepov in za vaje za jačanje mišic. Prav ta telovadba spada v roke strokovnjaka, ki edini zna presoditi kakovost, jakost in trajanje potrebnih vaj. Ta vadba je prvi bistveni del vsega zdravljenja in bo zmanjšala invalidnost ali pa jo docela preprečila.

Drugo bistveno pravilo v zdravljenju otroške paralize je, da strogo in neprekinjeno skrbimo, da se ud ali del ud ne popači, ne skrije. Zato bo zdravnik v začetku bolezni obolele ude položil v primerne opornice, ki bodo preprečevali upogibanje, nepravilno oblikovanje in nepravilno rast paraliziranega uda.

Končni izid bolezni v glavnem zavije od bolničke volje in vztrajnosti, če le giblji živeci niso bili preveč uničeni.

Dr. M. K.

## Kaj bo dobrega na mizi



### HITRO PRIPRAVLJENO PECIVO

Kupimo pol kg keksov pravokotnih ali kvadratnih oblik. Pripravimo si še 250 g margarine ali presnega masla, 150 g sladkorja, 75 g smetane in malo limonino lupinice.

Margarino ali maslo, kakav in sladkor denemo v lonec in ga postavimo v drugega večjega z vročo vodo. Mešamo, in ko se je maščoba raztopila, dodamo še jajca, smetano in limonino lupinico. Pazi na moramo, da se nam zmes ne razgreje in nam jajca ne zakrenejo, margarina pa sesiri. Ko je zmes lepo gladka, jo postavimo na hladno, da se nekoliko strdi.

Medtem vzamemo podolgovato obliko za piškotno testo in jo obložimo s pergamentnim papirjem. Nadeno denemo plast keksov, namažemo jih s pripravljenim zmesjo, nato damo zopet kekse. To ponavljamo, navrhnu pa morajo biti keksi. Obliko postavimo čez noč na hladno. Zjutraj jo zvrnemo, odstranimo papir in narežemo rezine.

### OREHOVO PECIVO

Stehtamo 4 jajca, nato pripravimo isto količino sladkorja, za težo treh jajc moke, skodelico na debelo rezanih orehov, pol pecilnega praška. Rumenjake in sladkor penusto zmesamo, nato dodamo moko, orehe in sneg dveh beljakov. Zmes vlijemo v pomazan pekač za dva prsta na debelo in spečemo. Ohlajeno zrežemo na poljubne oblike. To pecivo je tečno in hitro nařejeno.

### PISAN ČAJNI KOLAČ

40 dkg moke, 20 dkg sladkorja, 4 cela jajca, žlico pecilnega praška, 4 dkg presnega masla zamesimo v testo. Enenemu delu primešamo 2 žlice kakava, drugemu 10 dkg rezanih orehov ali lešnikov, tretjemu 10 dkg izbranih rozin ali narezanega suhega sadja. Vsak del posebej oblikujemo z rokami v kloboso, ki je malo daljša od pekača. Iz vseh treh pramenov spletemo kito in jo izložimo v pekač, pomažemo z jajcem in spečemo. Ohlajeno zrežemo na rezine. Ker je lepo pisani, je otrokom v veliko veselje.

## ŽENE PO SVETU

Moderno gospodinjstvo pomeni za ženo veliko olajšanje pri njenih vsakdanjih opravilih. Pri njej se vedno porabi žena mnogo dragocenega časa za zamudna gospodinjska dela. Pa poglejmo, kako so si uredili žene drugje!

O včasih svojega potovanja po Angliji piše naša študentinja med drugim: »Dva prijetna večera sem preživelna na domu nekega angleškega študenta medicine, ki živi s svojo ženo (Kanadčanko) in dvema otrokoma v zelo prikupnem delu Londona. Po prvem tipajočem medsebojnem seznanjanju, smo se kmalu sprostili in preživelni nekaj prisrčnih ur ob kramljaju o študiju, in življenu pri nas in pri njih.«

Ko sem gledala njegovo ženo, sem se čudila, kako more imeti gospodinjstva tako lepo negovane roke z dolgimi rdečimi nohti. Ko smo bili dovolj domaći, sem jo tudi vprašala, kako to napravi. Ugankoo je razvozila tako, da me je peljala v svojo majhno kuhinjo. Tam stoji nekaj belih omar, ki skrivajo vse tajne moderno urejene kuhinje. Električni in plinski štedilnik, električni pomivalnik za posodo, hladilnik, mešalnik za

pecivo in stroj za pranje perila. Največji zaklad kuhinje pa je lonec, v katerem lahko skuhata tudi meso in zelenjava v nekaj minutah. V steno je vzdihanih nekaj omar za posodo. Ko sem poslušala njen razlag, se mi je zdelo, da je tako, kot da reče: »Hokus-pokus! Mizica, pogrni se! in srečni Joe lahko sede k dobremu kosilu.«

Verjetno je v taki kuhinji res prav igrača in veselje kuhati! Gradbeniki in tehniki za notranjo opremo gradijo stanovanjske prostore z vsem komfortom, tako se v nekaterih deželah žene same imenujejo »osvobojene gospodinjice«. To njihovo izjavilo potrjujejo najrazličnejše moderne naprave, kar so pralnice z električnimi stroji, centralna kurjava, plinski in električni štedilniki, preskrbala s toplo vodo, najbolj racionalne urejene kulinarje z omarimi, ki ne zavzemajo preveč prostora, tla, ki se lahko čistijo, vrata in stene, ki so gladke, brez okraskov, majhne kopalnice, ki se hitro čistijo, ker so obložene s porcelanastimi ploščicami in vzdihano kopalno kadjo, vzdihane omarje za oblike, stroji za pranje perila, stroji za kuhanje, mešanje testa, ribanje in mletje, sesalci za prah in še vrsta drugih praktičnih gospodinjskih aparator.

## Križanka

Vodoravno: 1. staro orožje, 4. mibiška potrebsčina, 7. zvezca, 8. razum, 11. egiptsko božanstvo, 12. zora, 15. povratno osebni zajmek, 16. eden izmed durov, 17. vin tako (kratice), 18. pričudilnica, 19. prenikati, 22. dva enaka samoglasnika, 24. predlog, 26. naravniki, 29. okrel, trd, 30. član družine.

Napovično: 1. modralo, 2. staroslovnska pijsača, 3. začimbja, 4. sanje (2. sklon), 5. igralna karta, 6. utežna emota za zlato, 9. drgne, gnie, 10. del voza, 11. delati risbo, 13. vrsta cigaret (množina), 14. znamost, 19. vojaški gojenec, 20. kazalni zajmek, 21. zunaj, 24. neporočen gozd, trata, 25. domača živila, 27. reka v Italiji, 28. osebni zajmek.

1	2	3	4	5	6
7					
8	9	10		11	
12	13	14			
15	16	17	18		
19	20	21			
22	23				
24	25				
26	27			28	
29	30				

## Kako šivamo tkanine nylon in polivinil

Moderma industrija izdeluje iz raznih plastičnih mas izdelke, ki so tako tanki, da slučijo najfinješim tkaninam. Najbolj poznani tkanini iz teh mas sta nylon in polivinil. V gospodinjstvu ju uporabljamo za vase, predpasnike, senčnike, prte, pa tudi iz teh tkanin tudi same kaj sešimo ali predelamo uvožene komade po svojem okusu in rabu, moramo vedeti, kako jih šivamo. Obe vrsti blaga pri delu držita iz rok. Da to preprečimo, potresememo obo delo, ki ju hočemo seši, s pudrom, ali pa vratne vmes vmes svinjen papir, ki ga po končanem delu previdno izylečimo izpod šiva. Šivalni stroj naravnimo na najdaljše šive, kajti kratki in gosti to blago trgajo. Tudi če šivamo na roke, vzamemo tenko šivanko in šivamo s prednjim vbedom. Debela šivanka pušča velike luknje in tudi upor tkanine, ki je gosta, je veliko večji.

Tale

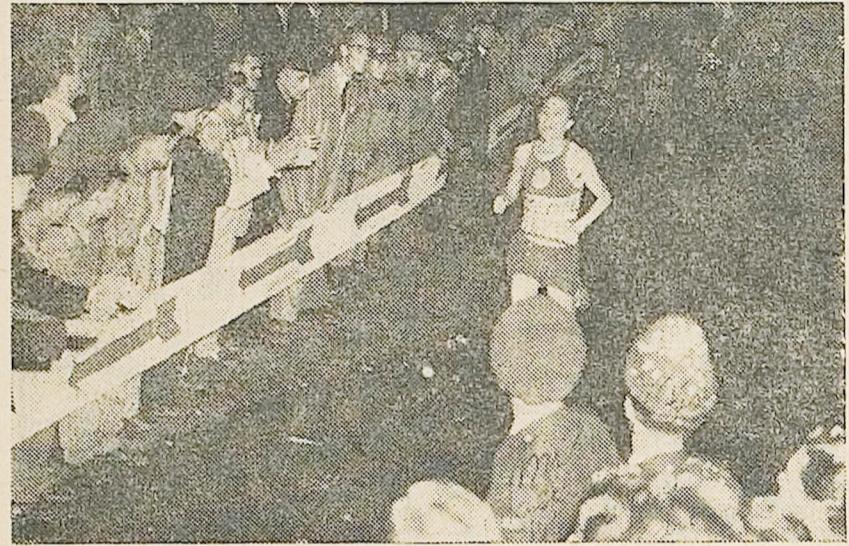
# TELESNA VIZGOIA • ŠPORT • ŠAH

## RAZGOVOR

### z jugoslovanskim športnikom št. 1

Že nekoliko dni je v Beogradu toplio in sončno — neobičajno vreme za ta letni čas. Prava pomlad. Morja je prav zato na velikem stadijonu S.D. Partizana tako živo.

Na vratih, ki vodijo v slaćilnicu, je največja gneča. Vstopajo in oddajajo maladi ljudje, obleceni v trenerke. Prvič sem tu in se ne znajdem. Bludim po hodnikih. Ob vhodu v neko slaćilnico zopet opazim veliko gnečo. No, vrata so odprta,



Mihalić na cilju

in sklenil sem, da bom kar tu poskusil srečo:

»Oprostite, ali bi lahko govoril z Mihalićem?«

»Seveda, tu je,« mi je odgovoril eden od športnikov, ki so pravkar priljubljali iz kopalačice. »Da, da,« so potrdili tudi drugi v slaćilnici. »Tako je, če je nekdo slaven.« Uganiši, kaj hocem.

Mihalić mi je kazal hrbot, pravkar je oblačil majico.

»Ali imate 15 minut časa, morda po treningu?«

»Najbolje bo takoj, potem bom utrujen.« Sedla sva poleg okna, skozi katerega so se vsipali sončni žarki.

Že takoj v začetku je napravila name velik vtis nenavadna skromnost tega športnika. Človek, ki ima kopico jugoslovanskih in meddržavnih rekordov in ki ga smatrajo za najresnejšega tekmeča Zatopeku, se je povarjal z menoj povsem enostavno, nimo in brez kakršnega koli pretiravanja. Že iz prvih besed sem spoznal, da mi lahka atletika Mihaliću samo v osebno zadovoljstvo, temveč je zanj tudi resno delo ali morda celo življenjska cilj.

Tec je začel pred desetimi leti. Do leta 1947 je živel v Zagrebu, kjer je rojen in bil tudi zaposlen kot grafični delavec. Tedaj je pretekel 10 km v času 34 minut. Z resnejšim treningom je začel šele s prihodom v Beograd v S.D. Partizan. Treiral je redno in vztrajno in kmalu so se razvile njegove sposobnosti. Svoj rekord na 10 km je porušil 13-krat. Toda z rezultati ni bil zadovoljen. Vedel je, da bo lahko v vztrajnem treningom dosegel še mnogo več.

Dobre se spominjam njegovega teka na 10 km koncem lanskega leta proti Švedski. Boril se je z Nistremom, enim najboljših tekačev na tej progi na svetu. Bližal se je že konec tekme in »Mih« je zaostal. Naen-

krat pa je začel teči kot prerojen. Dohotel je drugega Šveda in se začel bližati Nistremu. Več tisoč gledalcev je sredi največjega naliha ostalo na stadijonu in začelo skandirati: »Mih, Mih!« Dal je vse od sebe, pojedil je tempo in le za manjšost zaostal za Nistremom. Postavil je nov jugoslovanski rekord, čeprav mu pogoji niso odgovarjali. Zdalo se mi je, da Mihalić živi le zaradi steze. Sedaj ko sem ga spoznal,

minuto. To je bil moj življenjski tek. Prejšnji dan sem skoraj lezerno pretekel progo in postavil čas, skoraj enak staremu rekordu. Bil sem siguren, da bo naslednji dan porušen doseganjem rekord proge. Bilo je zelo vroče. Startali smo v skupini. Kmalu sem bil na četu. Na cilj sem prispeval 300 metrov pred drugoplasirom Fincem Julijom. Nisem imel prave konkurenčne. Zmaga je bila sigurna, vendar jaz ne tečem zaradi zmag, temveč zaradi rezultata. Da bi bilo nekoliko hladnejše, bi bil rezultat boljši.«

Mihalić je osvojil publiko v São Paulu. Na tisoče naših izseljencev mu je navdušeno plosko. Seznanil se je z Ademirovom da Silvo, svetovnim rekorderjem v troškoku, s Kružickim, Julijom, z japonskimi tekači in z Italijanom Pepicellijem. Z Italijanom je treniral nekaj dni skupno in Pepicelli je zrušil državni rekord. Dejal mu je, da bo prosil italijansko federacijo, naj povabi Mihalića za nekaj mesecov v Italijo, da bo treniral njihove tekače.

Mihalić so ponujali velike voste denarja, da bi ostal v Braziliji. Odklonil je. Vrnil se je v Beograd, kjer se pripravlja za nove uspehe v letošnji sezoni.

»V čem je skrivnost vašega uspeha?«

»Nobene skrivnosti ni tu. Manjši in vztrajen trening. Tekel sem mnogo. Najprej pol ure dnevno, potem vedno več. Danes tečem tudi po ure in pol dnevno. Ves uspeh je v tem.«

Mihalić ima danes 30 let. To so leta, v katerih dolgopravi dosegel najboljše življenjske rezultate. Tudi od Mihalića pričakujemo nova rekorda. Vendar o tem ne mara govoriti.

Pol ure nato sem zapuščil stadijon. Mihalić je tekel že pol ure, to je okrog 10 km. Tekel je ves svež, kar je da je pravkar začel. Opazoval sem njegove dolge, enakomerne korake in zopet so mi stopile v spomin njegove besede o skrivnostih uspeha. Da, od človeka, ki trenira vsak dan požrtvovalno in vztrajno, lahko še mnogo pričakujemo! LJ. S.

## Mladinsko prvenstvo v smučanju

Letos se je prvič zgodilo, da so naši mladi smučarji iz Primorske odšli organizirano na republiško mladinsko prvenstvo, za letos samo še člani Idrijskega »Rudarja«. Velikih uspehov seveda nismo smeli pričakovati, ker vemo, da je smučanje v drugih predelih Slovenije na mnogo višji stopnji. Najlepši uspeh je vsekakor dosegel med mlajšimi mladinci v teku na 4 km Mičku Marijan, ki se je nepričakovano plasiral na 3. mesto. Dober uspeh sta dosegla tudi starejša mladinci Podobnik Jože in Erjavec Jože z 10. odnosno 11. mestom, medtem ko je prvak Primorske Franjo Pavel prišel na 18. mesto. Od štafete 3 krat 5 km smo sicer več pričakovali, vendar smo s 7. mestom tudi zadovoljni.

kakor pa v alpskih disciplinah, zato ponovno priporočamo vsem društvenim funkcionarjem, da gojijo teke, ki so tudi praktično pomembnejši. L. S.

## Zakajni bilo nogometne tekme AURORA - PROLETER?

V nedeljo bi se moralo začeti nogometno prvenstvo koprsko podzvezze, ki pa je bilo v zadnjem trenutku iz nerazumljivih vzrokov odloženo. Nekateri trdijo, da je bila temu vzrok burja, kar pa je le slab izgovor, kajti v Trstu sta se srečala Triestina in Juventus ob neprimerno slabšem vremenu.

Za srečanje med starima koprskema rivaloma Auroro in Proleterjem je vladalo v Kopru veliko zanimanje, zlasti še, ker je Proleter v zadnjih tekma dokazal, da lahko sicer boljši nasprotnik, zmeša račune. No, gledalci to pot niso prišli na svoj račun, kajti ob določenem času se je pojavilo na terenu samo moštvo Proleterja. Sodnik, ki bi moral po vseh pravilih priti na teren in potakati določen čas, je odšel spraševat funkcionarje, ali bo tekma ali ne. Vse tega zlasti pa še, da niso bili niti igralci, niti sodniki in publike pravočasno obveščeni o odgovitvi tekme in da jim niso obrnali vzrokov tega postopanja, meče kaj čudno luč na razmere v koprski nogometni podzvezzi. Vsekakor bo treba energetičnih ukrepov, da se v prihodnje taki dogodki ne ponovijo več.

## RADIO - OGLASI - OBJAVE

Najavažnejši sporedi  
od 22. februarja do 27. februarja 1953

SOBOTA 21. II.: 14.30 Jezikovni pogovori; 17.40 Pesmi in plesi narodov Jugoslavije; 18.30 Morja široka cesta: 21.00 30 minut najlepših melodij; 21.45 Pisan spored zabavne glasbe. — NEDELJA 22. II.: 8.30 Za naše kmetovalec; 9.00 Mladinska oddaja: Brkona Čeljustnik — in pogovor s pionirji; 13.45 Glasba po žejah; 15.00 Z mikrofonom med na-

šim ljudstvom; 15.20 »Sem deklacija mlada, veselac, pisan šopek slovenskih narodnih; 16.00 Slušna igra: Ustinovaljbeni štirih podpolkovnikov: 18.30 Slovenska pesem ob slovenskem Jadranu. — PONEDELJEK 23. II.: 11.00 Igra orkester JLA iz Portoroža; 11.30 Žena in dom; 14.30 Iz športnega sveta; 18.45 45 minut prijetne zabave. — TOREK 24. II.: 14.30 Strani naše zgodovine; 18.30 Jezikovni pogovori; 18.45 Liszt: Koncert št. 1 v Es-duru za klavir in orkester; 20.00 P. J. Čajkovski »Evgenij Onjegin«, opera v treh dejanjih; 22.00 Vabimo za ples. — SРЕДА 25. II.: 11.00 Dopoldanski simponični spored; 11.30 Šolska ura: »Veter prioveduje«, povedi iz prirode; 14.30 Kulturni pregled; 18.15 Glasbeni portreti skozi svet in čas: A. Dvorak v luči svoje »Ameriške simfonije«; 20.30 Pojo jugoslovanski zbori; 21.00 Nexo »Sirota Stina«, roman v nadaljevanju; 21.30 Pol ure nemške glasbe. — ЧЕТРТЕК 26. II.: 11.20 Od Triglava do Jadranu; 18.15 Iz zakladnice južnoameriških ritmov: 18.30 Iz ljudske revolucije; 18.40 Koncert baritonista V. Ruždjanika.

## ISTRSKA BANKA

odobrava kratkoročna denarna posojila za področje okraja Kopar in Buje:  
a) delavec in nameščenec v potrošniške namene,  
b) obrtnik za nabavo surovin in materiala,  
c) kmet za nabavo semen in umetnih gnajil.

Vse potrebne informacije v zvezi z gornjim prejmejo reflektanti na sedežu banke v Kopru.

Prosvetno društvo »ZORA« iz Operije gostuje v nedeljo ob 20. uri v koprskem gledališču s folklornimi plesi in pesmimi.

xxx

HRVATIN Koren Ermida, roj. 3. VI. 1925, v Čentur-Marezige, bivalca v Fijorogi št. 13 je izgubila osebno legitimacijo, izданo od obč. LO Šmarje in jo proglaša za neveljavno.

KLUJČE so našli 4. t. m. na nogometnem igrišču v Kopru. Lastnik jih lahko dvigne na okrajni komandi Narodne zaščite v Kopru.

Ureja uredniški odbor — Odgovorni urednik Milko Štolfa — Tiskarska skupina »Jadran« v Kopru.  
Naslov uredništva in uprave: Koper, Santorijeva ulica 26, tel. 170, poštni predel 2 — Številka tekocega računa pri Narodni banki v Kopru 657-T-162 Letna naročnina 500 din, polletna 250 in četrletna 130 din.

# BARBA VANE pravi...

Kako bi pa jaz rečež potem brez ženske, a?

Razmisljajoč tako o svoji žalosti usodi sem se nekako prenihil v avtobus za Marezige, ker sem obljudil že zadnjic, da jih običsem. Marezgani so mi kiso sprejeli in mi grozili: »Ti, Vane, glej, kaj delaš z nami. De si velje demontriryo v časopisu, de mi ne krademo kekuši, če ne ne buš nesvet zdravrega nusa nazad v Kuopri!« Taku so mi rekli, sem se branil, meke ženske, de jem čez nuč zmanjekajo v kurnikih debele kekuši jemu do se anि z njim gostijo!«

»Gostit se je anu, jen, krast je pa

drugač, so s trdimi besedami poudarili Marezgani, tako da me je oblika resnična skurjuc polt. »Nu, pa recte,

kakuj je blu,« sem vprašal.

»Tu ti je takuk je rekel Pepi Sabadinov: »Mi smo napredni jenu tu-

di na predavanja huodimo. Tam smo

slisali, de so najbolje kekuši štajerke,

ki znesejo 500 jaje na mesec. Sej

znaš, Vane, de so jajca draga. Če bi

imeli v siši štajerke, bi imeli tudi

društvo, so se anije na milometre. Tušti dan so jo Kazinci po-

šiljali s 170 km na uro, denar bodo

pa dobili v Narodni banki v Sečani

v obliki devje, s katerimi lahko kupijo vse.

»Vane, kaj je nuava v svetu, me

je vprašal Dušan pri koziriku fine-

ga vina iz hrpevskih vinogradov.«

»Ej, duasti, punu, sem rekel: »Znaš,

de me poznaš tudi v Rimi jenu

ameriški zunanjim minister Dulles je

doznav zame. V »Centro Studi Adriatici v Rimi so Dullesu poslali pís-

mu, de jest jenu vsi mi Slovenci

nismo civilizirano prebivalstvo. De

smo na niski stopnji jenu de ječe-

mo, ki bi se dokončno naselili. Oštja,

si vidu, de znajo, de jest in Juca

ječeščemo kvartir. Zatu -- so rekli v

Rimi Dullesu -- nej dajo Taljanom

vse do Vlebita in Dinarskih planin,

ker bi se tam lažje priročno branili.

Ti pej znas duhru, kakuk so uani

od tam neprirrodno frilek jenu be-

žališ, de je smrdel do Pjave in še

čez. Taljani se tudi jezijo na nji-

hovega poslanika v Ameriki Tarkja-

nija, ker da jema zakrapne brgeš.

Mu mečejo pod nus, de ne bo neč-

dosegui z zakrapno ritijo pr Ameri-

kancih. Viduš Dušan, takšni so. Tle

se delajo veliki in bi mas tli požrt,

če bi se mi pestili, v Ameriki pa

je uspeh njihove politike zavisi od an-

riči.«

»Lepu si povedova, je pritrdir Du-

šan, »pa pride še in pozdravi Juco.«